HARDWIRE KIT
Vantrue VP05



User Manual
Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar

Română · Deutsch · Български

Polski · Slovenščina · English

SADA PRO PEVNÉ ZAPOJENÍ AUTOKAMERY
Vantrue VP05

Model: VP05 USB-C 12 V / 24 V



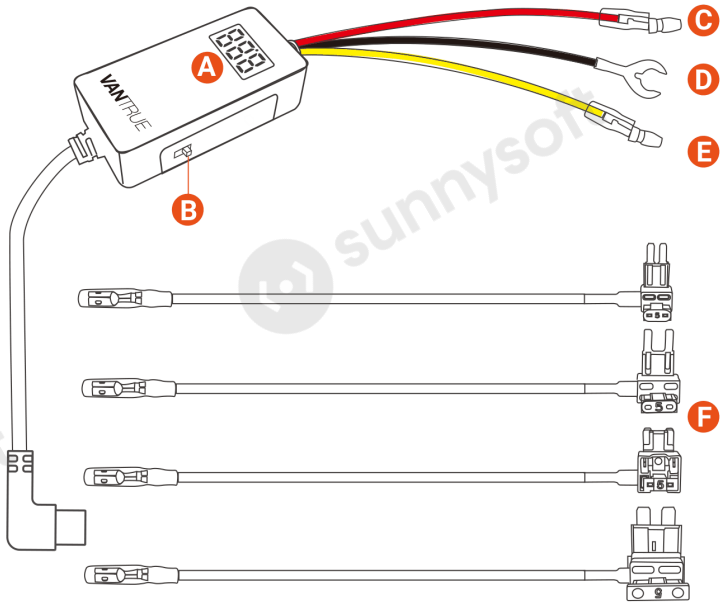
Uživatelský manuál

Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

Obsah

1	Popis výrobku	3
2	Technické parametry	4
3	Instalace	4
4	Upozornění	9
5	Výrobce a podpora	10

1. Popis výrobku



Sada pro pevné zapojení a pojistkové adaptéry

A	Displej napětí
B	Přepínač ochranného napětí
C	Červený vodič k pojistkové skříňce (trvalé napájení B+)
D	Černý zemnicí vodič (GND)
E	Žlutý vodič ACC
F	Čtyři typy pojistkových adaptérů (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 sady

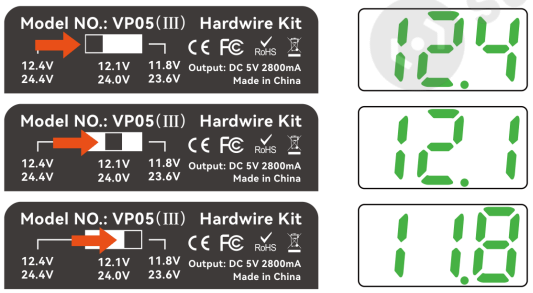
2. Technické parametry

Parametr	Hodnota
Model	VP05
Konektor	USB-C
Vstupní napětí	DC 12–24 V
Výstupní napětí	5 V
Výstupní proud	2,8 A
Provozní teplota	−30 °C až 75 °C
Délka kabelu	4 m
Ochrana proti nízkému napětí	Vozidlo 12 V: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V Vozidlo 24 V: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

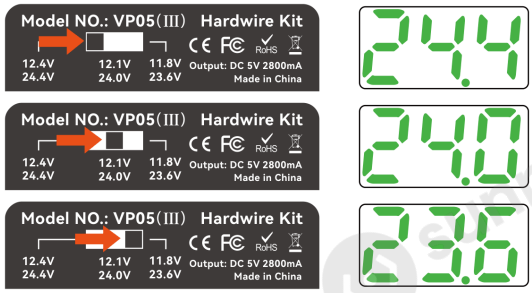
2.1 Přepínač ochranného napětí

Vozidlo 12 V: posouváním přepínače zleva doprava se ochranné napětí nastavuje v krocích 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V.

Vozidlo 24 V: posouváním přepínače zleva doprava se ochranné napětí nastavuje v krocích 24,4 V → 24 V → 23,6 V.



Ochranné napětí u vozidla 12 V



Ochranné napětí u vozidla 24 V

Po každém přepnutí displej nejprve zobrazí nastavené ochranné napětí a po 2 sekundách aktuální napětí autobaterie. Jakmile napětí autobaterie klesne na nastavené ochranné napětí, sada po pěti minutách automaticky přeruší napájení autokamery.

Poznámka: Odchylka zobrazeného napětí je ±0,2 V; na funkci ochrany proti nízkému napětí nemá vliv.

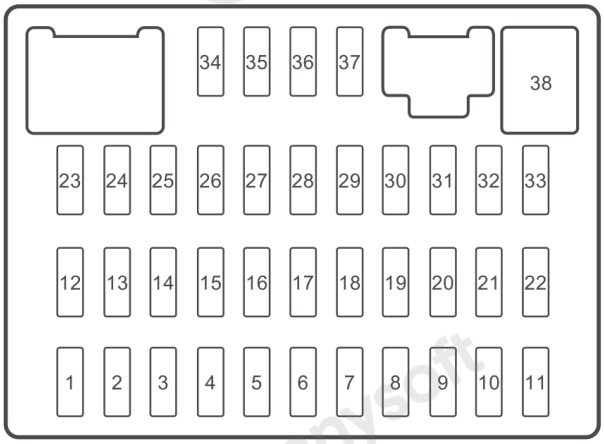
3. Instalace

Před instalací si přečtěte tento návod. Při instalaci a zapojování vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování, aby během práce nedošlo ke zkratu.

3.1 Krok 1: Najděte správné pojistky

Pro zapojení sady potřebujete v pojistkové skříňce dvě pozice:
(1) pojistka trvalého napájení 12–30 V,
(2) pojistka okruhu ACC.

Umístění a uspořádání pojistkové skříňky i typ použitých pojistek se u jednotlivých vozidel liší. Podrobnosti najdete v návodu k vozidlu, případně se obraťte na výrobce vozidla nebo na odborný autoservis. Aby při instalaci nedošlo k chybám, doporučujeme svěřit ji odborníkovi. Zjednodušené schéma pojistkové skříňky:



Č.	Proud	Jištěný okruh
1	7,5 A	Elektrické ovládání oken
2	15 A	Palivové čerpadlo
3	10 A	Alternátor
4	7,5 A	Jednotka ABS/VSA
5	15 A	Vstřikování
6	20 A	Přední mlhová světla
7	–	Neobsazeno
8	–	Neobsazeno
9	7,5 A	ODS
10	7,5 A	Přístrojová deska
11	10 A	SRS
12	10 A	Pravé dálkové světlo
13	10 A	Levé dálkové světlo
14	7,5 A	Obrysová světla (interiér)
15	7,5 A	Obrysová světla (exteriér)
16	10 A	Pravé potkávací světlo
17	10 A	Levé potkávací světlo

Č.	Proud	Jištěný okruh
18	20 A	Dálková světla (hlavní)
19	15 A	Obrysová světla (hlavní)
20	–	Neobsazeno
21	20 A	Potkávací světla (hlavní)
22	–	Neobsazeno
23	–	Neobsazeno
24	–	Neobsazeno
25	20 A	Zamykání dveří
26	20 A	Elektrické okno řidiče
27	20 A	HAC (volitelná výbava)
28	–	Neobsazeno
29	15 A	ACC
30	20 A	Elektrické okno spolujezdce
31	–	Neobsazeno
32	20 A	Pravé zadní elektrické okno
33	20 A	Levé zadní elektrické okno
34	–	Neobsazeno
35	7,5 A	ACC, rádio
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Světla pro denní svícení
38	30 A	Přední stěrače

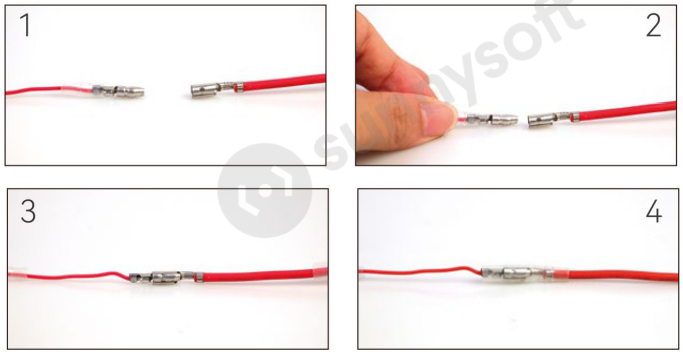
Podle popisu pojistkové skříňky vyhledejte zkoušečkou nebo multimetrem pojistku ACC a pojistku trvalého napájení 12–30 V. Původní pojistku pak vyjměte a zasuňte ji do pojistkového adaptéru.



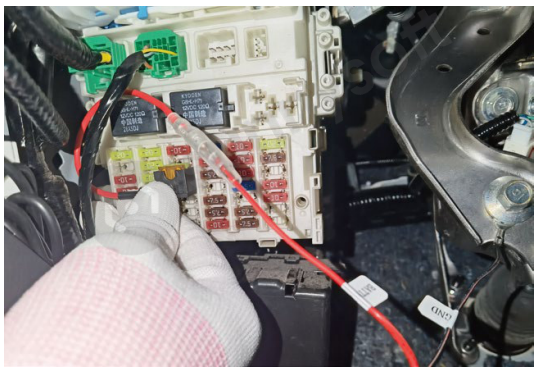
3.2 Krok 2: Připojení k pojistkové skříňce

(1) Červený a žlutý vodič nalisujte na pojistkové adaptéry.

Poznámka: Typ adaptéru zvolte podle pojistek v pojistkové skříňce vozidla.



(2) Najděte v pojistkové skříňce pojistku trvalého napájení, například pojistku spotřebičů nebo lampiček na čtení. Tato pojistka zůstává pod napětím i při vypnutém zapalování. Do její pozice (pojistka trvalého napájení 12–30 V) zapojte červený vodič.

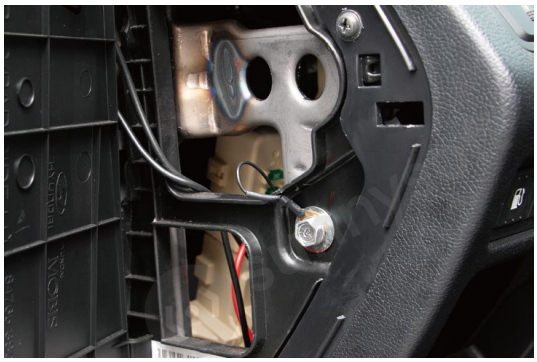


(3) Žlutý vodič s adaptérem zapojte do pozice pojistky ACC.

Poznámka: Umístění a uspořádání pojistkové skříňky i typ použitých pojistek se u jednotlivých vozidel liší. Podrobnosti najdete v návodu k vozidlu.



(4) Černý vodič (GND) upevněte pod kovový šroub nebo matici na karoserii vozidla.



3.3 Krok 3: Vyzkoušejte zapojení

(1) Konektor USB-C zapojte do autokamery, zapněte zapalování a počkejte, až se kamera spustí.

Poznámka: Pokud se kamera po nastartování nezapne, zkontrolujte, zda je kabel správně zapojen. Poté se můžete obrátit na podporu VANTRUE.

(2) Po spuštění kamery vypněte motor, vytáhněte klíč a zkontrolujte, zda se kamera vypnula nebo přešla do parkovacího režimu.

Poznámka: U některých vozidel se signál vypnutí ACC vyšle až po vypnutí motoru a otevření dveří řidiče, u několika málo vozidel až určitou dobu po vypnutí motoru a zamknutí vozidla. U těchto dvou typů vozidel zkontrolujte, zda se kamera vypnula nebo přešla do parkovacího režimu, až po vypnutí napájení ACC.

(3) Když je kamera vypnutá nebo v parkovacím režimu, znovu nastartujte a zkontrolujte, zda kamera začne normálně nahrávat.

Pokud všechny uvedené kroky proběhly v pořádku, je obvod trvalého napájení i signál ACC zapojen správně.

3.4 Krok 4: Uložení kabelů

(1) Kabel USB-C sady

Napájecí kabel veďte opatrně podél A-sloupku a čelního skla a zasuňte jej pod obložení.



(2) Vodiče u pojistkové skříňky

Vodiče svažte a uložte do pojistkové skříňky. Přepínač sady však umístěte tam, kde bude snadno přístupný pro nastavování, nikoli do pojistkové skříňky.

4. Upozornění

Před použitím výrobku si přečtěte všechna upozornění a pokyny k obsluze, abyste jej používali správně a bezpečně.

- Některá vozidla nedokážou při zapnutí a vypnutí zapalování předat změnu signálu ACC. U těchto vozidel se signál ACC při parkovacím hlídání do autokamery nedostane a některé funkce nemusí pracovat správně.
- Před instalací si podle štítků na výrobku ujasněte, který vodič je červený napájecí, který černý zemnicí a který žlutý vodič ACC.
- Zapojení nesprávného vodiče, záměna vodičů nebo nezapojený vodič mohou způsobit nesprávnou funkci výrobku.

červený vodič (B+) žlutý vodič (ACC) černý vodič (GND)

Pojistka trvalého napájení	Pojistka ACC	Kostra vozidla	Výsledek
—	—	—	Režim jízdy: v pořádku. Parkovací režim: v pořádku.
— —		—	Režim jízdy: v pořádku. Parkovací hlídání se spustí po 5 až 10 minutách (řiďte se návodem ke svému modelu kamery).
	— —	—	Režim jízdy: v pořádku. Parkovací režim: nefunguje.
—		—	Kameru nelze zapnout.
—	—		Kameru nelze zapnout.

- Výrobek nepoužívejte v prostředí s vysokou teplotou a vlhkostí; nevhodné prostředí může způsobit jeho nesprávnou funkci.
- Zjistíte-li poškození nebo poruchu výrobku, přestaňte jej používat, aby nedošlo k poškození elektrické soustavy vozidla, autobaterie a autokamery.
- Výrobek používejte pouze v mezích platných právních předpisů.

5. Výrobce a podpora

Výrobce: VANTRUE, webové stránky výrobce: www.vantrue.com.

S dotazy k výrobku se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo napište e-mail na support@vantrue.net. Dotazy bývají zodpovězeny do 12 až 24 hodin.



Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

SÚPRAVA NA PEVNÉ ZAPOJENIE AUTOKAMERY

Vantrue VP05

Model: VP05 USB-C 12 V / 24 V



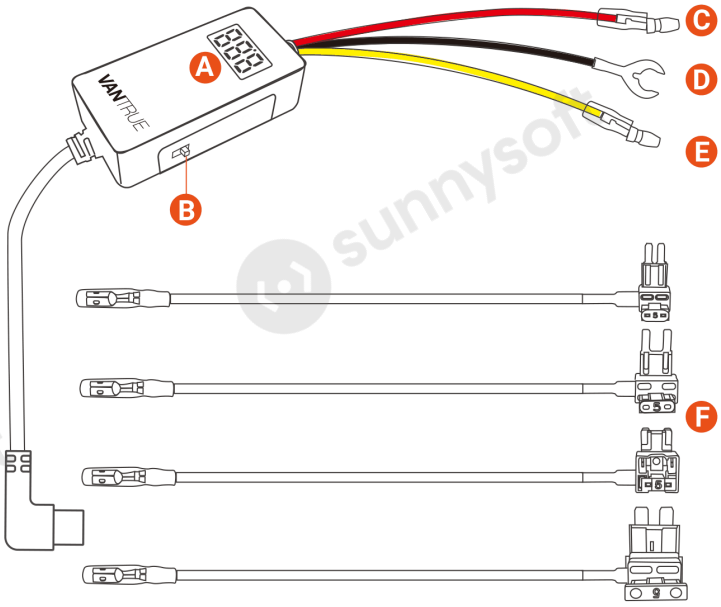
Používateľská príručka

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.

Obsah

1	Popis výrobku	3
2	Technické parametre	4
3	Inštalácia	4
4	Upozornenie	9
5	Výrobca a podpora	10

1. Popis výrobku



Súprava na pevné zapojenie a poistkové adaptéry

A	Displej napätia
B	Prepínač ochranného napätia
C	Červený vodič k poistkovej skrinke (trvalé napájanie B+)
D	Čierny uzemňovací vodič (GND)
E	Žltý vodič ACC
F	Štyri typy poistkových adaptérov (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 súpravy

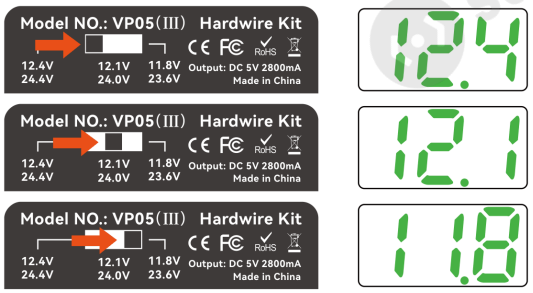
2. Technické parametre

Parameter	Hodnota
Model	VP05
Konektor	USB-C
Vstupné napätie	DC 12–24 V
Výstupné napätie	5 V
Výstupný prúd	2,8 A
Prevádzková teplota	−30 °C až 75 °C
Dĺžka kábla	4 m
Ochrana proti nízkemu napätiu	Vozidlo 12 V: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V Vozidlo 24 V: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

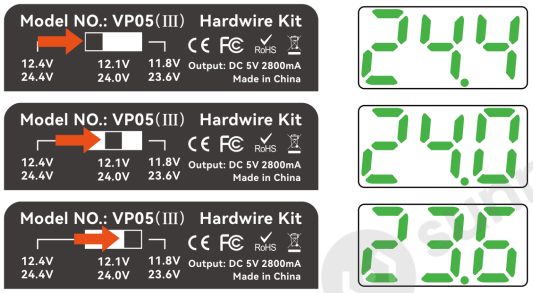
2.1 Prepínač ochranného napätia

Vozidlo 12 V: posúvaním prepínača zľava doprava sa ochranné napätie nastavuje v krokoch 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V.

Vozidlo 24 V: posúvaním prepínača zľava doprava sa ochranné napätie nastavuje v krokoch 24,4 V → 24 V → 23,6 V.



Ochranné napätie pri vozidle 12 V



Ochranné napätie pri vozidle 24 V

Po každom prepnutí displej najprv zobrazí nastavené ochranné napätie a po 2 sekundách aktuálne napätie autobatérie. Len čo napätie autobatérie klesne na nastavené ochranné napätie, súprava po piatich minútach automaticky preruší napájanie autokamery.

Poznámka: Odchýlka zobrazeného napätia je ±0,2 V; na funkciu ochrany proti nízkemu napätiu nemá vplyv.

3. Inštalácia

Pred inštaláciou si prečítajte tento návod. Pri inštalácii a zapájaní vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapaľovania, aby počas práce nedošlo ku skratu.

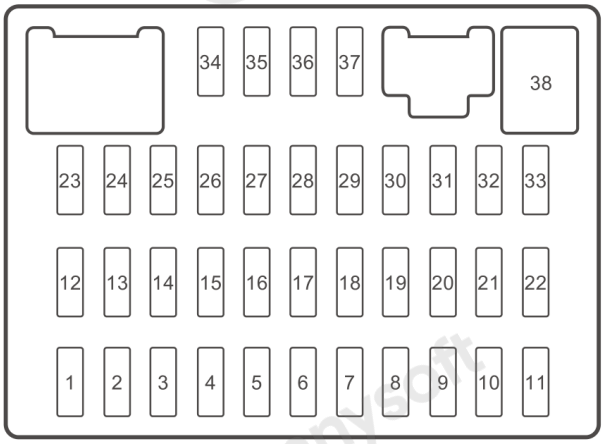
3.1 Krok 1: Nájdite správne poistky

Na zapojenie súpravy potrebujete v poistkovej skrinke dve pozície:

(1) poistka trvalého napájania 12–30 V,

(2) poistka okruhu ACC.

Umiestnenie a usporiadanie poistkovej skrinky aj typ použitých poistiek sa pri jednotlivých vozidlách líšia. Podrobnosti nájdete v návode k vozidlu, prípadne sa obráťte na výrobcu vozidla alebo na odborný autoservis. Aby pri inštalácii nedošlo k chybám, odporúčame zveriť ju odborníkovi. Zjednodušená schéma poistkovej skrinky:



Č.	Prúd	Istený okruh
1	7,5 A	Elektrické ovládanie okien
2	15 A	Palivové čerpadlo
3	10 A	Alternátor
4	7,5 A	Jednotka ABS/VSA
5	15 A	Vstrekovanie
6	20 A	Predné hmlové svetlá
7	–	Neobsadené
8	–	Neobsadené
9	7,5 A	ODS
10	7,5 A	Prístrojová doska
11	10 A	SRS
12	10 A	Pravé diaľkové svetlo
13	10 A	Ľavé diaľkové svetlo
14	7,5 A	Obrysové svetlá (interiér)
15	7,5 A	Obrysové svetlá (exteriér)
16	10 A	Pravé stretávacie svetlo
17	10 A	Ľavé stretávacie svetlo

Č.	Prúd	Istený okruh
18	20 A	Diaľkové svetlá (hlavné)
19	15 A	Obrysové svetlá (hlavné)
20	–	Neobsadené
21	20 A	Stretávacie svetlá (hlavné)
22	–	Neobsadené
23	–	Neobsadené
24	–	Neobsadené
25	20 A	Zamykanie dverí
26	20 A	Elektrické okno vodiča
27	20 A	HAC (voliteľná výbava)
28	–	Neobsadené
29	15 A	ACC
30	20 A	Elektrické okno spolujazdca
31	–	Neobsadené
32	20 A	Pravé zadné elektrické okno
33	20 A	Ľavé zadné elektrické okno
34	–	Neobsadené
35	7,5 A	ACC, rádio
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Svetlá na denné svietenie
38	30 A	Predné stierače

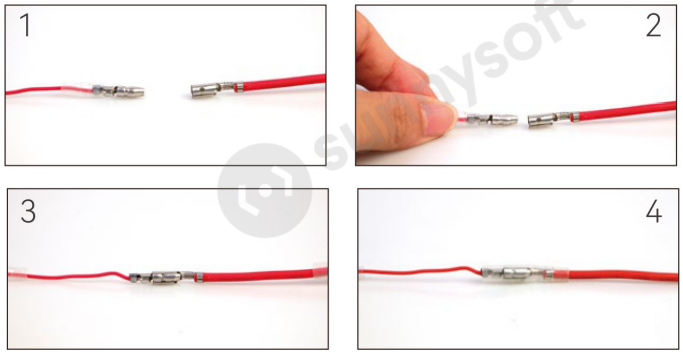
Podľa popisu poistkovej skrinky vyhľadajte skúšačkou alebo multimetrom poistku ACC a poistku trvalého napájania 12–30 V. Pôvodnú poistku potom vyberte a zasuňte ju do poistkového adaptéra.



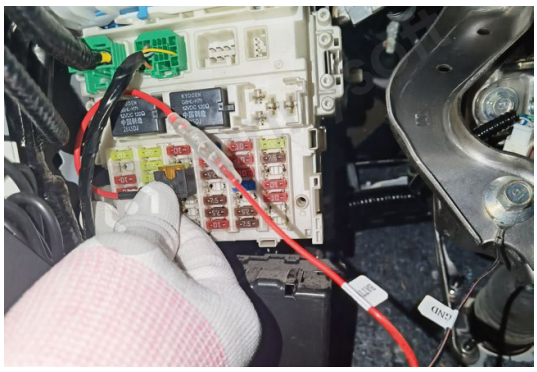
3.2 Krok 2: Pripojenie k poistkovej skrinke

(1) Červený a žltý vodič nalisujte na poistkové adaptéry.

Poznámka: Typ adaptéra zvoľte podľa poistiek v poistkovej skrinke vozidla.



(2) Nájdite v poistkovej skrinke poistku trvalého napájania, napríklad poistku spotrebičov alebo lampičiek na čítanie. Táto poistka zostáva pod napätím aj pri vypnutom zapaľovaní. Do jej pozície (poistka trvalého napájania 12–30 V) zapojte červený vodič.

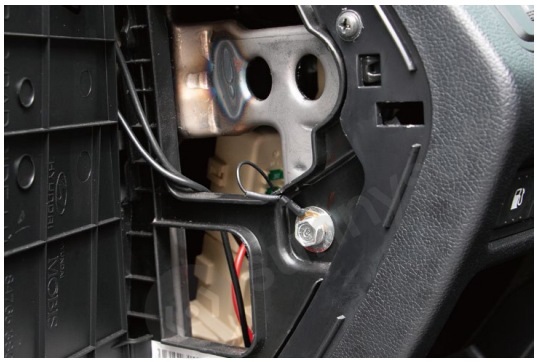


(3) Žltý vodič s adaptérom zapojte do pozície poistky ACC.

Poznámka: Umiestnenie a usporiadanie poistkovej skrinky aj typ použitých poistiek sa pri jednotlivých vozidlách líšia. Podrobnosti nájdete v návode k vozidlu.



(4) Čierny vodič (GND) upevnite pod kovovú skrutku alebo maticu na karosérii vozidla.



3.3 Krok 3: Vyskúšajte zapojenie

(1) Konektor USB-C zapojte do autokamery, zapnite zapaľovanie a počkajte, kým sa kamera spustí.

Poznámka: Ak sa kamera po naštartovaní nezapne, skontrolujte, či je kábel správne zapojený. Potom sa môžete obrátiť na podporu VANTRUE.

(2) Po spustení kamery vypnite motor, vytiahnite kľúč a skontrolujte, či sa kamera vypla alebo prešla do parkovacieho režimu.

Poznámka: Pri niektorých vozidlách sa signál vypnutia ACC vyšle až po vypnutí motora a otvorení dverí vodiča, pri niekoľkých málo vozidlách až určitý čas po vypnutí motora a zamknutí vozidla. Pri týchto dvoch typoch vozidiel skontrolujte, či sa kamera vypla alebo prešla do parkovacieho režimu, až po vypnutí napájania ACC.

(3) Keď je kamera vypnutá alebo v parkovacom režime, znova naštartujte a skontrolujte, či kamera začne normálne nahrávať.

Ak všetky uvedené kroky prebehli v poriadku, je obvod trvalého napájania aj signál ACC zapojený správne.

3.4 Krok 4: Uloženie káblov

(1) Kábel USB-C súpravy

Napájací kábel veďte opatrne pozdĺž A-stĺpika a čelného skla a zasuňte ho pod obloženie.



(2) Vodiče pri poistkovej skrinke

Vodiče zviažte a uložte do poistkovej skrinky. Prepínač súpravy však umiestnite tam, kde bude ľahko prístupný na nastavovanie, nie do poistkovej skrinky.

4. Upozornenie

Pred použitím výrobku si prečítajte všetky upozornenia a pokyny na obsluhu, aby ste ho používali správne a bezpečne.

- Niektoré vozidlá nedokážu pri zapnutí a vypnutí zapaľovania odovzdať zmenu signálu ACC. Pri týchto vozidlách sa signál ACC počas parkovacieho stráženia do autokamery nedostane a niektoré funkcie nemusia pracovať správne.
- Pred inštaláciou si podľa štítkov na výrobku ujasnite, ktorý vodič je červený napájací, ktorý čierny uzemňovací a ktorý žltý vodič ACC.
- Zapojenie nesprávneho vodiča, zámena vodičov alebo nezapojený vodič môžu spôsobiť nesprávnu funkciu výrobku.

— červený vodič (B+) — žltý vodič (ACC) — čierny vodič (GND)

Poistka trvalého napájania	Poistka ACC	Kostra vozidla	Výsledok
—	—	—	Režim jazdy: v poriadku. Parkovací režim: v poriadku.
— —		—	Režim jazdy: v poriadku. Parkovacie stráženie sa spustí po 5 až 10 minútach (riaďte sa návodom k svojmu modelu kamery).
	— —	—	Režim jazdy: v poriadku. Parkovací režim: nefunguje.
—		—	Kameru nemožno zapnúť.
—	—		Kameru nemožno zapnúť.

- Výrobok nepoužívajte v prostredí s vysokou teplotou a vlhkosťou; nevhodné prostredie môže spôsobiť jeho nesprávnu funkciu.
- Ak zistíte poškodenie alebo poruchu výrobku, prestaňte ho používať, aby nedošlo k poškodeniu elektrickej sústavy vozidla, autobatérie a autokamery.
- Výrobok používajte iba v medziach platných právnych predpisov.

5. Výrobca a podpora

Výrobca: VANTRUE, webové stránky výrobcu: www.vantrue.com.

S otázkami k výrobku sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, alebo napíšte e-mail na support@vantrue.net. Otázky bývajú zodpovedané do 12 až 24 hodín.



Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

FIX BEKÖTŐKÉSZLET AUTÓS KAMERÁHOZ

Vantrue VP05

Modell: VP05 USB-C 12 V / 24 V



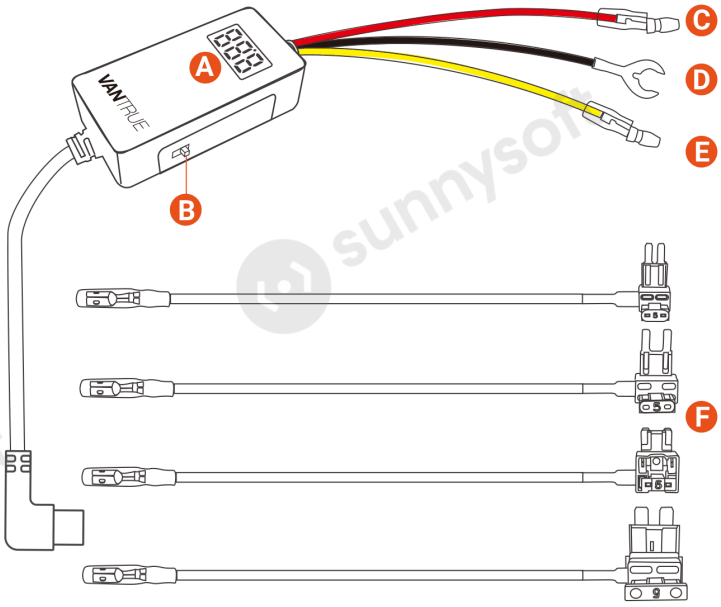
Felhasználói kézikönyv

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. A termék leírása 3
2. Műszaki adatok 4
3. Felszerelés 4
4. Figyelmeztetés 9
5. Gyártó és támogatás 10

1. A termék leírása



Fix bekötőkészlet és biztosítékadapterek

A	Feszültségkijelző
B	Védőfeszültség-kapcsoló
C	Piros vezeték a biztosítékdobozhoz (állandó tápellátás, B+)
D	Fekete testvezeték (GND)
E	Sárga ACC-vezeték
F	Négyféle biztosítékadapter (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 készlet

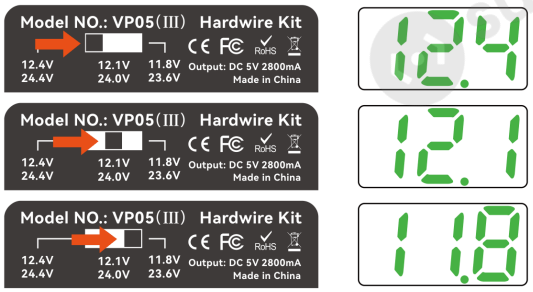
2. Műszaki adatok

Paraméter	Érték
Modell	VP05
Csatlakozó	USB-C
Bemeneti feszültség	DC 12–24 V
Kimeneti feszültség	5 V
Kimeneti áram	2,8 A
Üzemi hőmérséklet	−30 °C és 75 °C között
Kábelhossz	4 m
Alacsony feszültség elleni védelem	12 V-os jármű: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V 24 V-os jármű: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

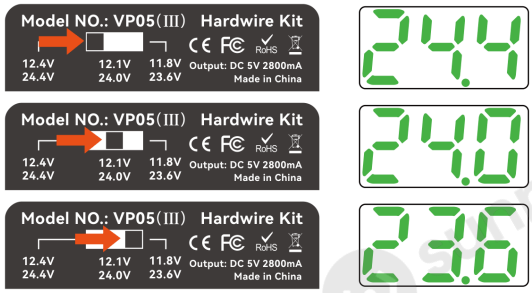
2.1 Védőfeszültség-kapcsoló

12 V-os jármű: a kapcsolót balról jobbra tolva a védőfeszültség 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V lépésekben állítható.

24 V-os jármű: a kapcsolót balról jobbra tolva a védőfeszültség 24,4 V → 24 V → 23,6 V lépésekben állítható.



Védőfeszültség 12 V-os járműnél



Védőfeszültség 24 V-os járműnél

A kijelző minden átkapcsolás után először a beállított védőfeszültséget, majd 2 másodperc múlva az akkumulátor aktuális feszültségét mutatja. Amint az akkumulátor feszültsége a beállított védőfeszültségre csökken, a készlet öt perc múlva automatikusan megszakítja az autós kamera tápellátását.

Megjegyzés: A kijelzett feszültség eltérése ±0,2 V; ez az alacsony feszültség elleni védelem működését nem befolyásolja.

3. Felszerelés

A felszerelés előtt olvassa el ezt az útmutatót. A felszerelés és a bekötés idejére állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, hogy munka közben ne keletkezzen rövidzárlat.

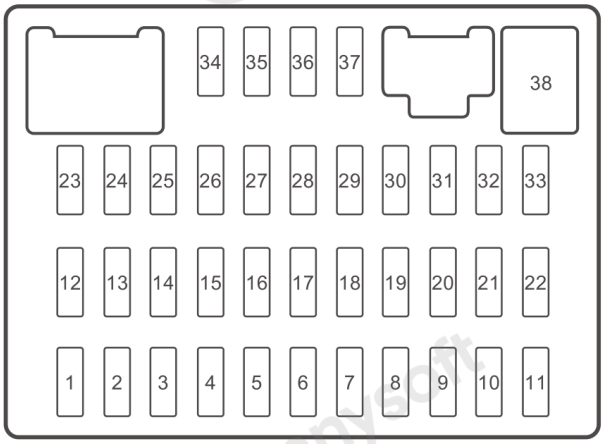
3.1 1. lépés: A megfelelő biztosítékok megkeresése

A készlet bekötéséhez a biztosítékdobozban két helyre van szükség:

(1) 12–30 V-os állandó tápellátású biztosíték,

(2) az ACC-áramkör biztosítéka.

A biztosítékdoboz helye és elrendezése, valamint a használt biztosítékok típusa járművenként eltér. A részleteket a jármű kézikönyvében találja, szükség esetén forduljon a jármű gyártójához vagy szakszervizhez. A hibák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a felszerelést bízza szakemberre.
A biztosítékdoboz egyszerűsített vázlata:



Sz.	Áram	Védett áramkör
1	7,5 A	Elektromos ablakemelő
2	15 A	Üzemanyag-szivattyú
3	10 A	Generátor
4	7,5 A	ABS/VSA egység
5	15 A	Befecskendezés
6	20 A	Első ködlámpák
7	–	Nem használt
8	–	Nem használt
9	7,5 A	ODS
10	7,5 A	Műszerfal
11	10 A	SRS
12	10 A	Jobb távolsági fényszóró
13	10 A	Bal távolsági fényszóró
14	7,5 A	Helyzetjelző (belső)
15	7,5 A	Helyzetjelző (külső)
16	10 A	Jobb tompított fényszóró
17	10 A	Bal tompított fényszóró

Sz.	Áram	Védett áramkör
18	20 A	Távolsági fényszóró (fő)
19	15 A	Helyzetjelzők (fő)
20	–	Nem használt
21	20 A	Tompított fényszóró (fő)
22	–	Nem használt
23	–	Nem használt
24	–	Nem használt
25	20 A	Ajtózár
26	20 A	Vezetőoldali elektromos ablak
27	20 A	HAC (opcionális felszereltség)
28	–	Nem használt
29	15 A	ACC
30	20 A	Utasoldali elektromos ablak
31	–	Nem használt
32	20 A	Jobb hátsó elektromos ablak
33	20 A	Bal hátsó elektromos ablak
34	–	Nem használt
35	7,5 A	ACC, rádió
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Nappali menetfény
38	30 A	Első ablaktörlő

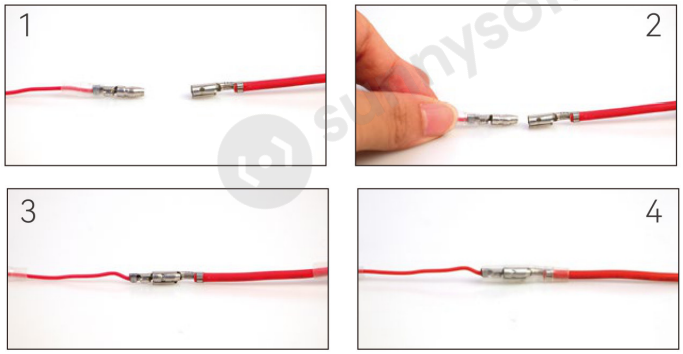
A biztosítékdoboz leírása alapján próbalámpával vagy multiméterrel keresse meg az ACC-biztosítékot és a 12–30 V-os állandó tápellátású biztosítékot. Ezután vegye ki az eredeti biztosítékot, és helyezze a biztosítékadapterbe.



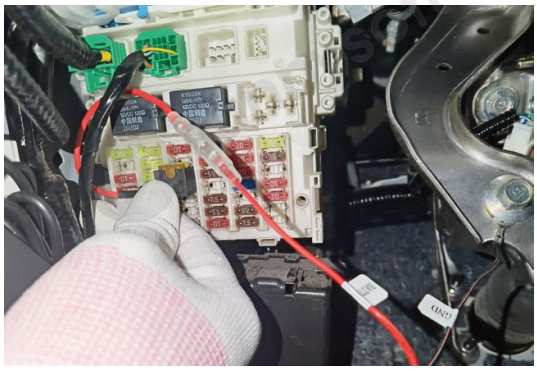
3.2 2. lépés: Csatlakoztatás a biztosítékdobozhoz

(1) Préselje a piros és a sárga vezetéket a biztosítékadapterekre.

Megjegyzés: Az adapter típusát a jármű biztosítékdobozában lévő biztosítékok szerint válassza ki.



(2) Keresse meg a biztosítékdobozban az állandó tápellátású biztosítékot, például a fogyasztók vagy az olvasólámpák biztosítékát. Ez a biztosíték kikapcsolt gyújtásnál is feszültség alatt marad. Ennek a helyére (12–30 V-os állandó tápellátású biztosíték) csatlakoztassa a piros vezetéket.

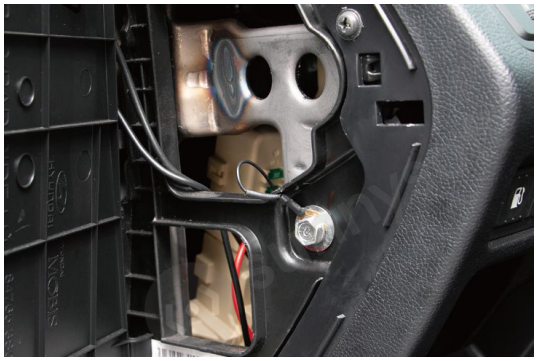


(3) A sárga vezetéket az adapterrel csatlakoztassa az ACC-biztosíték helyére.

Megjegyzés: A biztosítékdoboz helye és elrendezése, valamint a használt biztosítékok típusa járművenként eltér. A részleteket a jármű kézikönyvében találja.



(4) A fekete vezetéket (GND) rögzítse a jármű karosszériáján egy fémcsavar vagy anya alá.



3.3 3. lépés: A bekötés kipróbálása

(1) Dugja az USB-C csatlakozót az autós kamerába, kapcsolja be a gyújtást, és várja meg, amíg a kamera elindul.

Megjegyzés: Ha a kamera az indítás után nem kapcsol be, ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van-e csatlakoztatva. Ezután a VANTRUE ügyfélszolgálatához fordulhat.

(2) A kamera elindulása után állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot, és ellenőrizze, hogy a kamera kikapcsolt-e, vagy parkolási módba lépett-e.

Megjegyzés: Egyes járműveknél az ACC kikapcsolási jele csak a motor leállítása és a vezetőoldali ajtó kinyitása után keletkezik, néhány járműnél pedig csak bizonyos idővel a motor leállítása és a jármű bezárása után. Ennél a két járműtípusnál csak az ACC-tápellátás kikapcsolása után ellenőrizze, hogy a kamera kikapcsolt-e, vagy parkolási módba lépett-e.

(3) Amikor a kamera ki van kapcsolva vagy parkolási módban van, indítsa újra a motort, és ellenőrizze, hogy a kamera rendesen elkezdi-e a felvételt.

Ha minden fenti lépés rendben lezajlott, az állandó tápellátás áramköre és az ACC-jel bekötése megfelelő.

3.4 4. lépés: A kábelek elvezetése

(1) A készlet USB-C kábele

A tápkábelt óvatosan vezesse az A-oszlop és a szélvédő mentén, és tolja a burkolat alá.



(2) Vezetékek a biztosítékdoboznál

Kösse össze a vezetékeket, és helyezze őket a biztosítékdobozba. A készlet kapcsolóját azonban ne a biztosítékdobozba, hanem olyan helyre tegye, ahol a beállításhoz könnyen hozzáférhető.

4. Figyelmeztetés

A termék használata előtt olvassa el az összes figyelmeztetést és kezelési utasítást, hogy helyesen és biztonságosan használja.

- Egyes járművek a gyújtás be- és kikapcsolásakor nem tudják továbbítani az ACC-jel változását. Ezeknél a járműveknél a parkolás közbeni megfigyelés során az ACC-jel nem jut el az autós kamerához, és egyes funkciók nem feltétlenül működnek megfelelően.
- A felszerelés előtt a terméken lévő címkék alapján azonosítsa, melyik a piros tápvezeték, melyik a fekete testvezeték és melyik a sárga ACC-vezeték.
- A nem megfelelő vezeték bekötése, a vezetékek felcserélése vagy egy be nem kötött vezeték a termék hibás működését okozhatja.

piros vezeték (B+) sárga vezeték (ACC) fekete vezeték (GND)

Állandó tápellátás biztosítéka	ACC-biztosíték	Jármű teste	Eredmény
—	—	—	Vezetési mód: rendben. Parkolási mód: rendben.
— —		—	Vezetési mód: rendben. A parkolás közbeni megfigyelés 5–10 perc múlva indul el (kövesse a saját kameramodellje útmutatóját).
	— —	—	Vezetési mód: rendben. Parkolási mód: nem működik.
—		—	A kamera nem kapcsolható be.
—	—		A kamera nem kapcsolható be.

- Ne használja a terméket magas hőmérsékletű és páratartalmú környezetben; a nem megfelelő környezet hibás működést okozhat.
- Ha a termék sérülését vagy meghibásodását észleli, ne használja tovább, hogy elkerülje a jármű elektromos rendszerének, az akkumulátornak és az autós kamerának a károsodását.
- A terméket csak a hatályos jogszabályok keretein belül használja.

5. Gyártó és támogatás

Gyártó: VANTRUE, a gyártó webhelye: www.vantrue.com.

A termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akinél a terméket vásárolta, vagy írjon e-mailt a support@vantrue.net címre.
A kérdésekre általában 12–24 órán belül válasz érkezik.

CE RoHS

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

KIT DE CABLARE DIRECTĂ PENTRU CAMERA AUTO

Vantrue VP05

Model: VP05 USB-C 12 V / 24 V



Manual de utilizare

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Cuprins

1 Descrierea produsului 3

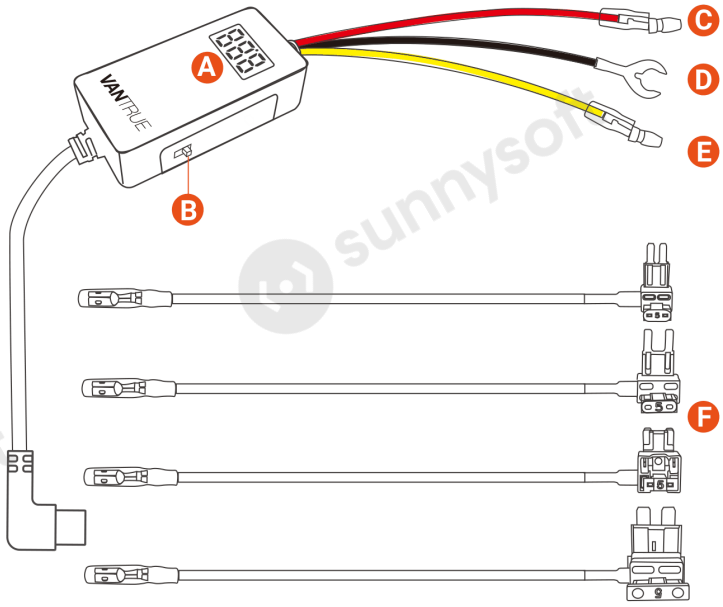
2 Parametri tehnici 4

3 Instalarea 4

4 Avertisment 9

5 Producător și asistență 10

1. Descrierea produsului



Kitul de cablare directă și adaptoarele pentru siguranțe

A	Afișaj de tensiune
B	Comutator pentru tensiunea de protecție
C	Fir roșu către cutia de siguranțe (alimentare permanentă B+)
D	Fir negru de masă (GND)
E	Fir galben ACC
F	Patru tipuri de adaptoare pentru siguranțe (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 seturi

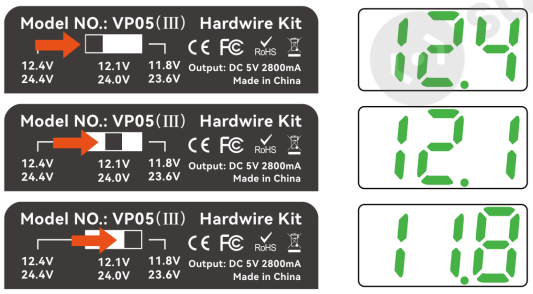
2. Parametri tehnici

Parametru	Valoare
Model	VP05
Conector	USB-C
Tensiune de intrare	DC 12–24 V
Tensiune de ieșire	5 V
Curent de ieșire	2,8 A
Temperatură de lucru	între −30 °C și 75 °C
Lungimea cablului	4 m
Protecție la tensiune scăzută	Vehicul de 12 V: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V Vehicul de 24 V: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

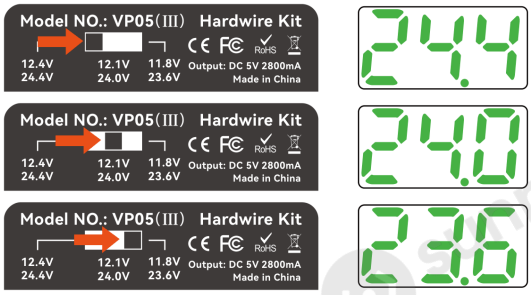
2.1 Comutatorul pentru tensiunea de protecție

Vehicul de 12 V: prin deplasarea comutatorului de la stânga la dreapta, tensiunea de protecție se reglează în treptele 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V.

Vehicul de 24 V: prin deplasarea comutatorului de la stânga la dreapta, tensiunea de protecție se reglează în treptele 24,4 V → 24 V → 23,6 V.



Tensiunea de protecție la un vehicul de 12 V



Tensiunea de protecție la un vehicul de 24 V

După fiecare comutare, afișajul arată mai întâi tensiunea de protecție setată, iar după 2 secunde tensiunea actuală a bateriei auto. Când tensiunea bateriei auto scade la tensiunea de protecție setată, kitul întrerupe automat, după cinci minute, alimentarea camerei auto.

Notă: Abaterea tensiunii afișate este de ±0,2 V; aceasta nu afectează funcția de protecție la tensiune scăzută.

3. Instalarea

Înainte de instalare, citiți acest manual. În timpul instalării și al conectării, opriți motorul și scoateți cheia din contact, pentru a evita un scurtcircuit în

timpul lucrului.

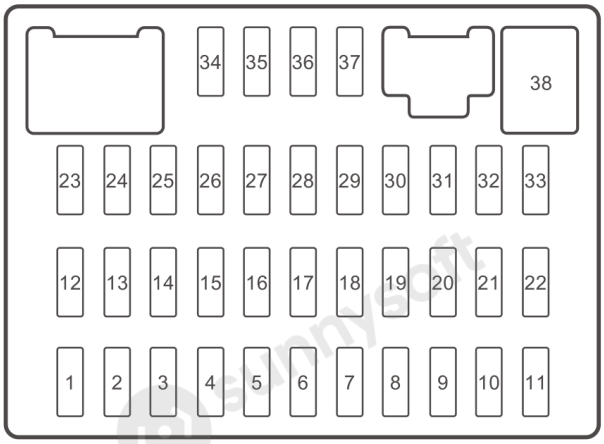
3.1 Pasul 1: Găsiți siguranțele potrivite

Pentru conectarea kitului aveți nevoie de două poziții în cutia de siguranțe:

(1) siguranță de alimentare permanentă 12–30 V,

(2) siguranța circuitului ACC.

Amplasarea și dispunerea cutiei de siguranțe, precum și tipul siguranțelor folosite diferă de la un vehicul la altul. Detalii găsiți în manualul vehiculului; dacă este cazul, adresați-vă producătorului vehiculului sau unui service auto specializat. Pentru a evita greșelile la instalare, vă recomandăm să o încredințați unui specialist. Schema simplificată a cutiei de siguranțe:



Nr.	Curent	Circuit protejat
1	7,5 A	Geamuri electrice
2	15 A	Pompă de combustibil
3	10 A	Alternator
4	7,5 A	Unitate ABS/VSA
5	15 A	Injecție
6	20 A	Proiectoare de ceață față
7	–	Neutilizat
8	–	Neutilizat
9	7,5 A	ODS
10	7,5 A	Tablou de bord
11	10 A	SRS
12	10 A	Fază lungă dreapta
13	10 A	Fază lungă stânga
14	7,5 A	Lumini de poziție (interior)
15	7,5 A	Lumini de poziție (exterior)

Nr.	Curent	Circuit protejat
16	10 A	Fază scurtă dreapta
17	10 A	Fază scurtă stânga
18	20 A	Fază lungă (principal)
19	15 A	Lumini de poziție (principal)
20	–	Neutilizat
21	20 A	Fază scurtă (principal)
22	–	Neutilizat
23	–	Neutilizat
24	–	Neutilizat
25	20 A	Închidere uși
26	20 A	Geam electric șofer
27	20 A	HAC (echipare opțională)
28	–	Neutilizat
29	15 A	ACC
30	20 A	Geam electric pasager față
31	–	Neutilizat
32	20 A	Geam electric dreapta spate
33	20 A	Geam electric stânga spate
34	–	Neutilizat
35	7,5 A	ACC, radio
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Lumini de zi
38	30 A	Ștergătoare față

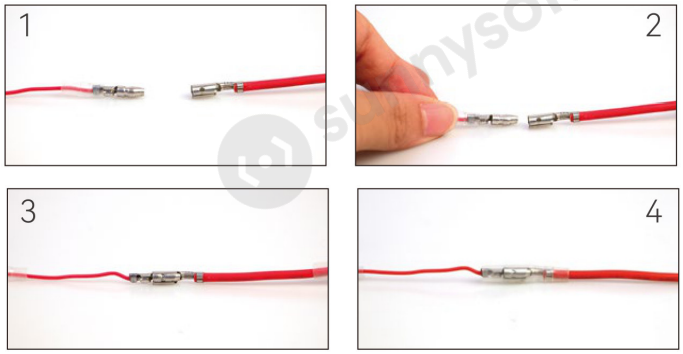
Pe baza descrierii cutiei de siguranțe, identificați cu un tester sau cu un multimetru siguranța ACC și siguranța de alimentare permanentă 12–30 V. Apoi scoateți siguranța originală și introduceți-o în adaptorul pentru siguranțe.



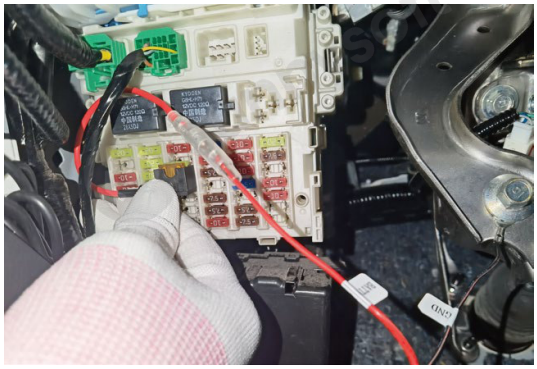
3.2 Pasul 2: Conectarea la cutia de siguranțe

(1) Sertizați firul roșu și firul galben pe adaptoarele pentru siguranțe.

Notă: Alegeți tipul adaptorului în funcție de siguranțele din cutia de siguranțe a vehiculului.



(2) Găsiți în cutia de siguranțe siguranța de alimentare permanentă, de exemplu siguranța consumatorilor sau a lămpilor de citit. Această siguranță rămâne sub tensiune și cu contactul oprit. Conectați firul roșu în poziția ei (siguranță de alimentare permanentă 12–30 V).

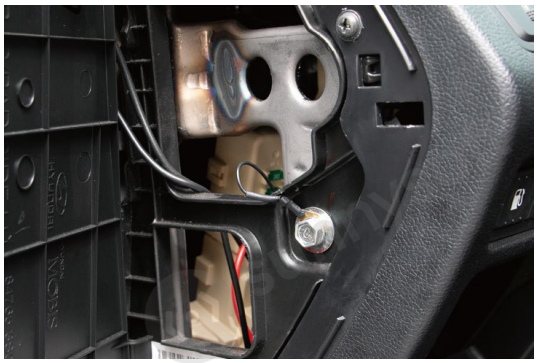


(3) Conectați firul galben cu adaptorul în poziția siguranței ACC.

Notă: Amplasarea și dispunerea cutiei de siguranțe, precum și tipul siguranțelor folosite diferă de la un vehicul la altul. Detalii găsiți în manualul vehiculului.



(4) Fixați firul negru (GND) sub un șurub metalic sau o piuliță de pe caroseria vehiculului.



3.3 Pasul 3: Verificați conectarea

(1) Introduceți conectorul USB-C în camera auto, puneți contactul și așteptați pornirea camerei.

Notă: Dacă după pornire camera nu se aprinde, verificați dacă cablul este conectat corect. Apoi puteți contacta asistența VANTRUE.

(2) După pornirea camerei, opriți motorul, scoateți cheia și verificați dacă s-a oprit camera sau dacă a trecut în modul parcare.

Notă: La unele vehicule, semnalul de oprire ACC este transmis abia după oprirea motorului și deschiderea ușii șoferului, iar la câteva vehicule abia la un anumit timp după oprirea motorului și încuierea vehiculului. La aceste două tipuri de vehicule, verificați abia după oprirea alimentării ACC dacă s-a oprit camera sau dacă a trecut în modul parcare.

(3) Când camera este oprită sau în modul parcare, porniți din nou motorul și verificați dacă începe camera să înregistreze normal.

Dacă toți pașii de mai sus au decurs corect, circuitul de alimentare permanentă și semnalul ACC sunt conectate corect.

3.4 Pasul 4: Așezarea cablurilor

(1) Cablul USB-C al kitului

Conduceți cu grijă cablul de alimentare de-a lungul stâlpului A și al parbrizului și introduceți-l sub capitonaj.



(2) Firele de la cutia de siguranțe

Legați firele și așezați-le în cutia de siguranțe. Comutatorul kitului trebuie însă amplasat într-un loc ușor accesibil pentru reglare, nu în cutia de siguranțe.

4. Avertisment

Înainte de utilizarea produsului, citiți toate avertismentele și instrucțiunile de utilizare, pentru a-l folosi corect și în siguranță.

- Unele vehicule nu pot transmite modificarea semnalului ACC la punerea și la oprirea contactului. La aceste vehicule, semnalul ACC nu ajunge la camera auto în timpul supravegherii la parcare, iar unele funcții este posibil să nu funcționeze corect.
- Înainte de instalare, stabiliți după etichetele de pe produs care este firul roșu de alimentare, care este firul negru de masă și care este firul galben ACC.
- Conectarea unui fir greșit, inversarea firelor sau un fir neconectat pot duce la funcționarea necorespunzătoare a produsului.

fir roșu (B+) fir galben (ACC) fir negru (GND)

Siguranță de alimentare permanentă	Siguranță ACC	Masa vehiculului	Rezultat
—	—	—	Modul de condus: în regulă. Modul parcare: în regulă.
—		—	Modul de condus: în regulă. Supravegherea la parcare pornește după 5 până la 10 minute (respectați manualul modelului dvs. de cameră).
	—	—	Modul de condus: în regulă. Modul parcare: nu funcționează.
—		—	Camera nu poate fi pornită.
—	—		Camera nu poate fi pornită.

- Nu utilizați produsul într-un mediu cu temperatură și umiditate ridicate; un mediu nepotrivit poate duce la funcționarea lui necorespunzătoare.
- Dacă observați o deteriorare sau o defecțiune a produsului, nu-l mai utilizați, pentru a evita deteriorarea instalației electrice a vehiculului, a bateriei auto și a camerei auto.
- Utilizați produsul numai în limitele prevederilor legale în vigoare.

5. Producător și asistență

Producător: VANTRUE, site-ul web al producătorului: www.vantrue.com.

Pentru întrebări despre produs, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat produsul sau scrieți un e-mail la support@vantrue.net. Întrebările primesc de regulă răspuns în 12–24 de ore.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

HARDWIRE-KIT FÜR DASHCAMS

Vantrue VP05

Modell: VP05 USB-C 12 V / 24 V



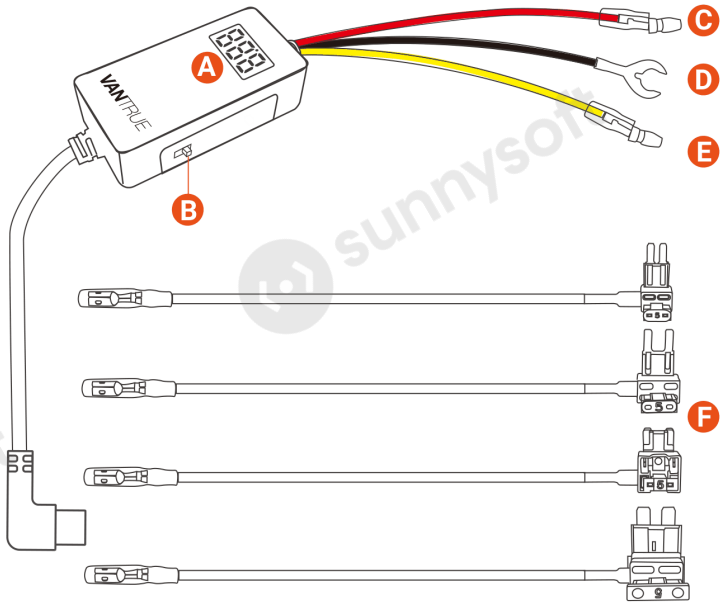
Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Produktübersicht	3
2	Technische Daten	4
3	Installation	4
4	Warnung	9
5	Hersteller und Support	10

1. Produktübersicht



Hardwire-Kit und Sicherungsadapter

A	Spannungsanzeige
B	Schalter für die Schutzspannung
C	Rotes Kabel zum Sicherungskasten (Dauerstrom B+)
D	Schwarzes Massekabel (GND)
E	Gelbes ACC-Kabel
F	Vier Arten von Sicherungsadaptern (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 Sätze

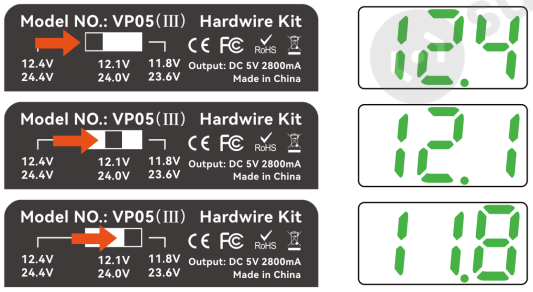
2. Technische Daten

Parameter	Wert
Modell	VP05
Anschluss	USB-C
Eingangsspannung	DC 12–24 V
Ausgangsspannung	5 V
Ausgangsstrom	2,8 A
Betriebstemperatur	–30 °C bis 75 °C
Kabellänge	4 m
Unterspannungsschutz	12-V-Fahrzeug: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V 24-V-Fahrzeug: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

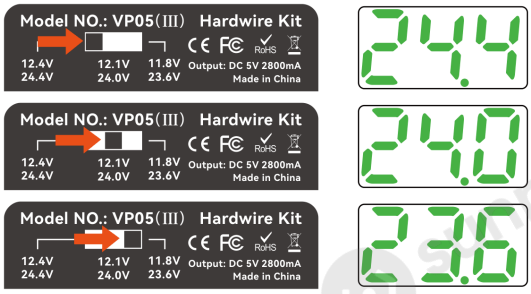
2.1 Schalter für die Schutzspannung

12-V-Fahrzeug: Durch Verschieben des Schalters von links nach rechts wird die Schutzspannung in den Stufen 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V eingestellt.

24-V-Fahrzeug: Durch Verschieben des Schalters von links nach rechts wird die Schutzspannung in den Stufen 24,4 V → 24 V → 23,6 V eingestellt.



Schutzspannung beim 12-V-Fahrzeug



Schutzspannung beim 24-V-Fahrzeug

Nach jedem Umschalten zeigt das Display zuerst die eingestellte Schutzspannung und nach 2 Sekunden die aktuelle Spannung der Autobatterie an. Sobald die Spannung der Autobatterie auf die eingestellte Schutzspannung sinkt, unterbricht das Kit nach fünf Minuten automatisch die Stromversorgung der Dashcam.

Hinweis: Die angezeigte Spannung kann um ±0,2 V abweichen; die Funktion des Unterspannungsschutzes wird dadurch nicht beeinträchtigt.

3. Installation

Lesen Sie vor der Installation diese Anleitung. Stellen Sie bei der Installation und Verkabelung den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel ab, damit

während der Arbeit kein Kurzschluss entsteht.

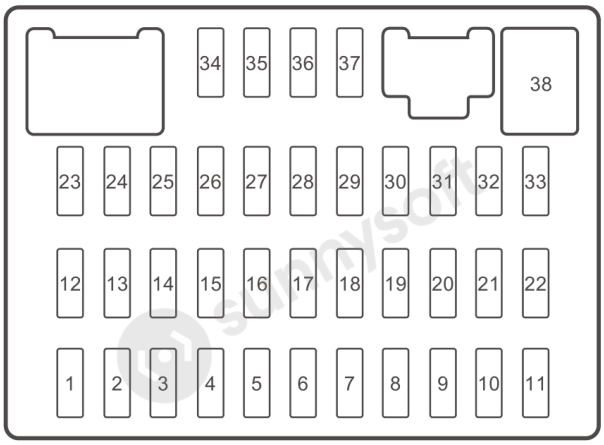
3.1 Schritt 1: Die richtigen Sicherungen finden

Für den Anschluss des Kits benötigen Sie im Sicherungskasten zwei Steckplätze:

(1) eine Dauerstromsicherung 12–30 V,

(2) eine Sicherung des ACC-Stromkreises.

Lage und Aufbau des Sicherungskastens sowie die Art der verwendeten Sicherungen unterscheiden sich von Fahrzeug zu Fahrzeug. Einzelheiten finden Sie in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs; wenden Sie sich gegebenenfalls an den Fahrzeughersteller oder an eine Fachwerkstatt. Um Fehler bei der Installation zu vermeiden, empfehlen wir, sie einem Fachmann zu überlassen. Vereinfachtes Schema eines Sicherungskastens:



Nr.	Strom	Abgesicherter Stromkreis
1	7,5 A	Elektrische Fensterheber
2	15 A	Kraftstoffpumpe
3	10 A	Lichtmaschine
4	7,5 A	ABS/VSA-Steuergerät
5	15 A	Einspritzung
6	20 A	Nebelscheinwerfer vorn
7	–	Nicht belegt
8	–	Nicht belegt
9	7,5 A	ODS
10	7,5 A	Kombiinstrument
11	10 A	SRS
12	10 A	Fernlicht rechts
13	10 A	Fernlicht links
14	7,5 A	Standlicht (innen)

Nr.	Strom	Abgesicherter Stromkreis
15	7,5 A	Standlicht (außen)
16	10 A	Abblendlicht rechts
17	10 A	Abblendlicht links
18	20 A	Fernlicht (Haupt)
19	15 A	Standlicht (Haupt)
20	–	Nicht belegt
21	20 A	Abblendlicht (Haupt)
22	–	Nicht belegt
23	–	Nicht belegt
24	–	Nicht belegt
25	20 A	Türverriegelung
26	20 A	Fensterheber Fahrerseite
27	20 A	HAC (Sonderausstattung)
28	–	Nicht belegt
29	15 A	ACC
30	20 A	Fensterheber Beifahrerseite
31	–	Nicht belegt
32	20 A	Fensterheber hinten rechts
33	20 A	Fensterheber hinten links
34	–	Nicht belegt
35	7,5 A	ACC, Radio
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Tagfahrlicht
38	30 A	Scheibenwischer vorn

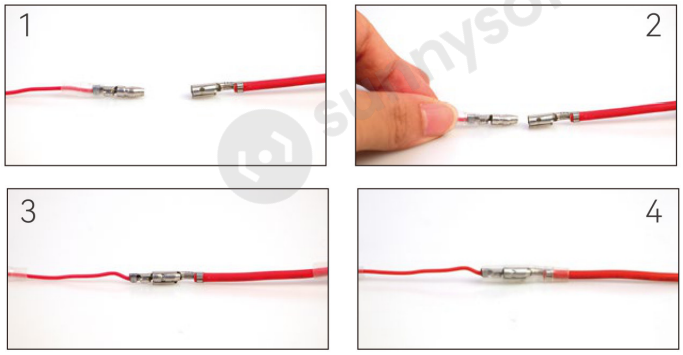
Ermitteln Sie anhand der Beschreibung des Sicherungskastens mit einem Prüfgerät oder Multimeter die ACC-Sicherung und die Dauerstromsicherung 12–30 V. Entnehmen Sie dann die Originalsicherung und stecken Sie sie in den Sicherungsadapter.



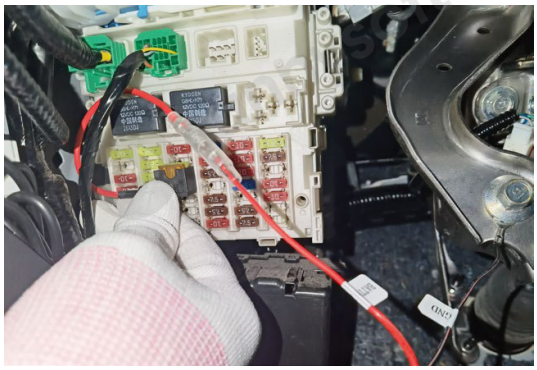
3.2 Schritt 2: Anschluss an den Sicherungskasten

(1) Crimpen Sie das rote und das gelbe Kabel an die Sicherungsadapter.

Hinweis: Wählen Sie den Adaptertyp passend zu den Sicherungen im Sicherungskasten des Fahrzeugs.



(2) Suchen Sie im Sicherungskasten eine Dauerstromsicherung, zum Beispiel die Sicherung für Verbraucher oder Leseleuchten. Diese Sicherung steht auch bei ausgeschalteter Zündung unter Spannung. Stecken Sie das rote Kabel an ihren Steckplatz (Dauerstromsicherung 12–30 V).

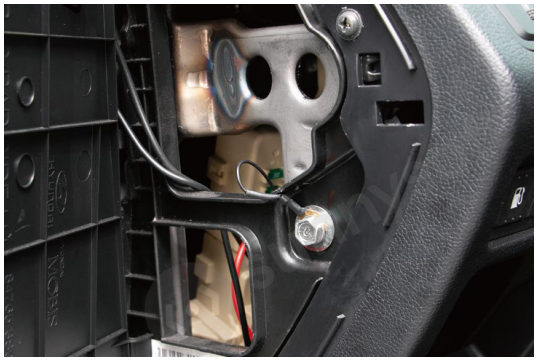


(3) Stecken Sie das gelbe Kabel mit dem Adapter an den Steckplatz der ACC-Sicherung.

Hinweis: Lage und Aufbau des Sicherungskastens sowie die Art der verwendeten Sicherungen unterscheiden sich von Fahrzeug zu Fahrzeug. Einzelheiten finden Sie in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs.



(4) Befestigen Sie das schwarze Kabel (GND) unter einer Metallschraube oder Mutter an der Fahrzeugkarosserie.



3.3 Schritt 3: Anschluss testen

(1) Stecken Sie den USB-C-Stecker in die Dashcam, schalten Sie die Zündung ein und warten Sie, bis die Kamera startet.

Hinweis: Wenn sich die Kamera nach dem Starten nicht einschaltet, prüfen Sie, ob das Kabel richtig angeschlossen ist. Danach können Sie sich an den VANTRUE-Support wenden.

(2) Stellen Sie nach dem Start der Kamera den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und prüfen Sie, ob sich die Kamera ausgeschaltet hat oder in den Parkmodus gewechselt ist.

Hinweis: Bei manchen Fahrzeugen wird das ACC-Abschaltsignal erst nach dem Abstellen des Motors und dem Öffnen der Fahrertür gesendet, bei einigen wenigen Fahrzeugen erst eine gewisse Zeit nach dem Abstellen des Motors und dem Verriegeln des Fahrzeugs. Prüfen Sie bei diesen beiden Fahrzeugtypen erst nach dem Abschalten der ACC-Stromversorgung, ob sich die Kamera ausgeschaltet hat oder in den Parkmodus gewechselt ist.

(3) Wenn die Kamera ausgeschaltet oder im Parkmodus ist, starten Sie den Motor erneut und prüfen Sie, ob die Kamera normal mit der Aufnahme beginnt.

Wenn alle genannten Schritte in Ordnung waren, sind der Dauerstromkreis und das ACC-Signal richtig angeschlossen.

3.4 Schritt 4: Kabel verlegen

(1) USB-C-Kabel des Kits

Führen Sie das Stromkabel vorsichtig entlang der A-Säule und der Windschutzscheibe und schieben Sie es unter die Verkleidung.



(2) Kabel am Sicherungskasten

Binden Sie die Kabel zusammen und verstauen Sie sie im Sicherungskasten. Bringen Sie den Schalter des Kits jedoch dort an, wo er zum Einstellen leicht zugänglich ist, nicht im Sicherungskasten.

4. Warnung

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts alle Hinweise und Bedienungsanweisungen, damit Sie es richtig und sicher verwenden.

- Manche Fahrzeuge können beim Ein- und Ausschalten der Zündung die Änderung des ACC-Signals nicht weitergeben. Bei diesen Fahrzeugen gelangt das ACC-Signal während der Parküberwachung nicht zur Dashcam und einige Funktionen arbeiten möglicherweise nicht richtig.
- Stellen Sie vor der Installation anhand der Etiketten am Produkt fest, welches Kabel das rote Stromkabel, welches das schwarze Massekabel und welches das gelbe ACC-Kabel ist.
- Der Anschluss eines falschen Kabels, vertauschte Kabel oder ein nicht angeschlossenes Kabel können zu Fehlfunktionen des Produkts führen.

rotes Kabel (B+) gelbes Kabel (ACC) schwarzes Kabel (GND)

Dauerstrom-Sicherung	ACC-Sicherung	Masse (GND)	Ergebnis
—	—	—	Fahrmodus: in Ordnung. Parkmodus: in Ordnung.
— —		—	Fahrmodus: in Ordnung. Die Parküberwachung startet nach 5 bis 10 Minuten (richten Sie sich nach der Anleitung Ihres Kameramodells).
	— —	—	Fahrmodus: in Ordnung. Parkmodus: funktioniert nicht.
—		—	Die Kamera lässt sich nicht einschalten.
—	—		Die Kamera lässt sich nicht einschalten.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit; eine ungeeignete Umgebung kann zu Fehlfunktionen führen.
- Wenn Sie eine Beschädigung oder Störung des Produkts feststellen, verwenden Sie es nicht weiter, damit die Fahrzeugelektrik, die Autobatterie und die Dashcam nicht beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Rahmen der geltenden Rechtsvorschriften.

5. Hersteller und Support

Hersteller: VANTRUE, Website des Herstellers: www.vantrue.com.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder schreiben Sie eine E-Mail an support@vantrue.net. Anfragen werden in der Regel innerhalb von 12 bis 24 Stunden beantwortet.

CE RoHS

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

КОМПЛЕКТ ЗА ДИРЕКТНО СВЪРЗВАНЕ НА ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

Vantrue VP05

Модел: VP05 USB-C 12 V / 24 V



Ръководство за потребителя

Преди да използвате устройството, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Съдържание

1 Описание на продукта 3

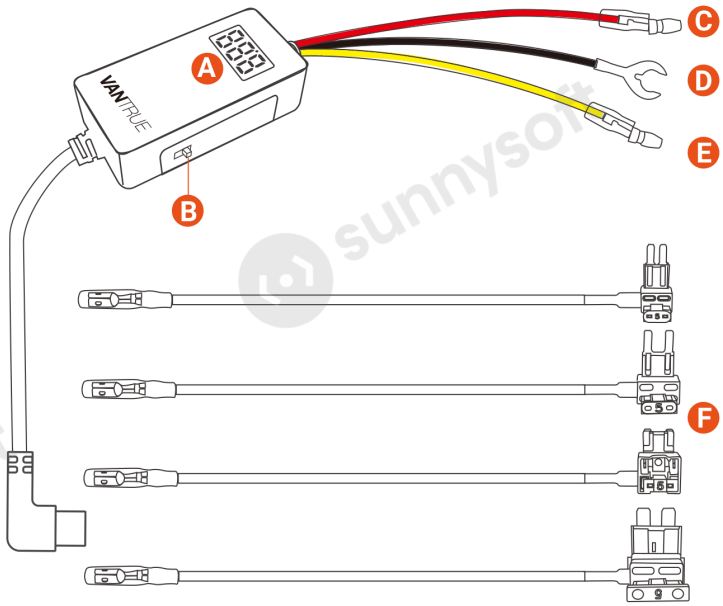
2 Технически параметри 4

3 Монтаж 5

4 Предупреждение 10

5 Производител и поддръжка 11

1. Описание на продукта



Комплект за директно свързване и адаптери за предпазители

A	Дисплей за напрежението
B	Превключвател на защитното напрежение
C	Червен проводник към кутията с предпазители (постоянно захранване B+)
D	Черен заземяващ проводник (GND)
E	Жълт проводник ACC
F	Четири типа адаптери за предпазители (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 комплекта

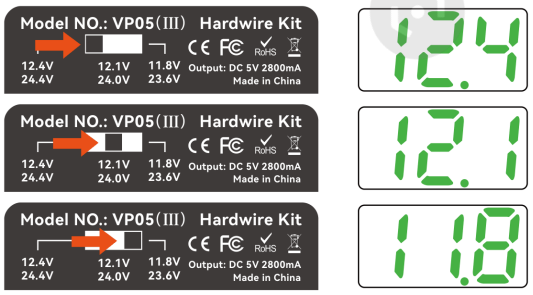
2. Технически параметри

Параметър	Стойност
Модел	VP05
Конектор	USB-C
Входно напрежение	DC 12–24 V
Изходно напрежение	5 V
Изходен ток	2,8 A
Работна температура	от −30 °C до 75 °C
Дължина на кабела	4 m
Защита от ниско напрежение	Автомобил 12 V: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V Автомобил 24 V: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

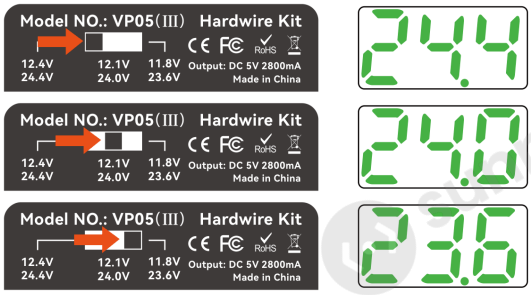
2.1 Превключвател на защитното напрежение

Автомобил 12 V: с преместване на превключвателя отляво надясно защитното напрежение се настройва на стъпки 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V.

Автомобил 24 V: с преместване на превключвателя отляво надясно защитното напрежение се настройва на стъпки 24,4 V → 24 V → 23,6 V.



Защитно напрежение при автомобил 12 V



Защитно напрежение при автомобил 24 V

След всяко превключване дисплеят показва първо настроеното защитно напрежение, а след 2 секунди текущото напрежение на акумулатора. Щом напрежението на акумулатора спадне до настроеното защитно напрежение, комплектът след пет минути автоматично прекъсва захранването на видеорегистратора.

Забележка: Отклонението на показваното напрежение е ±0,2 V; то не влияе на функцията за защита от ниско напрежение.

3. Монтаж

Преди монтажа прочетете това ръководство. По време на монтажа и свързването изключете двигателя и извадете ключа от контакта, за да не възникне късо съединение по време на работа.

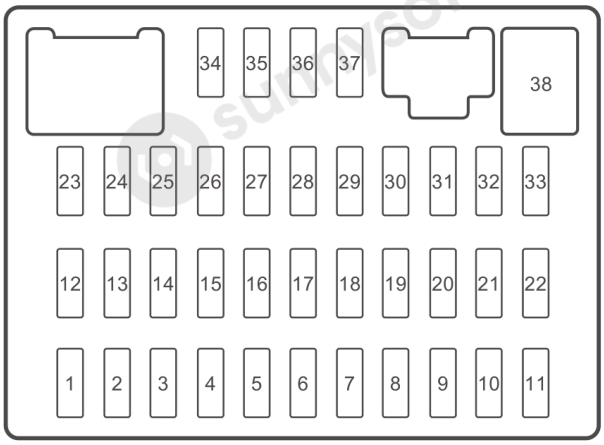
3.1 Стъпка 1: Намерете правилните предпазители

За свързването на комплекта са ви необходими две позиции в кутията с предпазители:

(1) предпазител с постоянно захранване 12–30 V,

(2) предпазител на веригата ACC.

Разположението и подредбата на кутията с предпазители, както и типът на използваните предпазители, са различни при отделните автомобили. Подробности ще намерите в ръководството на автомобила; при нужда се обърнете към производителя на автомобила или към специализиран автосервиз. За да избегнете грешки при монтажа, препоръчваме да го поверите на специалист. Опростена схема на кутията с предпазители:



№	Ток	Защитена верига
1	7,5 A	Електрически стъкла
2	15 A	Горивна помпа
3	10 A	Алтернатор
4	7,5 A	Блок ABS/VSA
5	15 A	Впръскване
6	20 A	Предни фарове за мъгла
7	–	Не се използва
8	–	Не се използва
9	7,5 A	ODS

№	Ток	Защитена верига
10	7,5 A	Арматурно табло
11	10 A	SRS
12	10 A	Десен фар, дълги светлини
13	10 A	Ляв фар, дълги светлини
14	7,5 A	Габаритни светлини (интериор)
15	7,5 A	Габаритни светлини (екстериор)
16	10 A	Десен фар, къси светлини
17	10 A	Ляв фар, къси светлини
18	20 A	Дълги светлини (главен)
19	15 A	Габаритни светлини (главен)
20	–	Не се използва
21	20 A	Къси светлини (главен)
22	–	Не се използва
23	–	Не се използва
24	–	Не се използва
25	20 A	Заключване на вратите
26	20 A	Електрическо стъкло на водача
27	20 A	HAC (допълнително оборудване)
28	–	Не се използва
29	15 A	ACC
30	20 A	Електрическо стъкло на пътника отпред
31	–	Не се използва
32	20 A	Дясно задно електрическо стъкло
33	20 A	Ляво задно електрическо стъкло
34	–	Не се използва
35	7,5 A	ACC, радио
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Дневни светлини
38	30 A	Предни чистачки

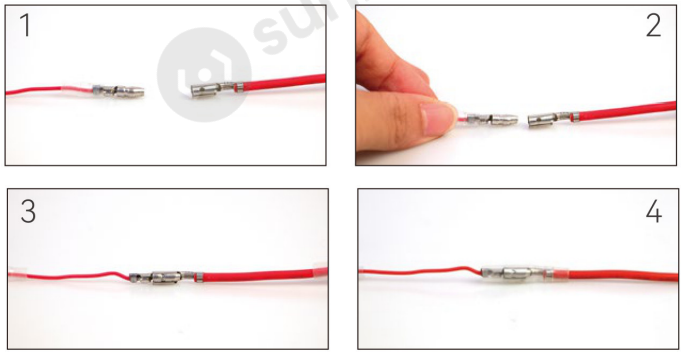
Според описанието на кутията с предпазители намерете с пробник или мултиметър предпазителя ACC и предпазителя с постоянно захранване 12–30 V. След това извадете оригиналния предпазител и го поставете в адаптера за предпазители.



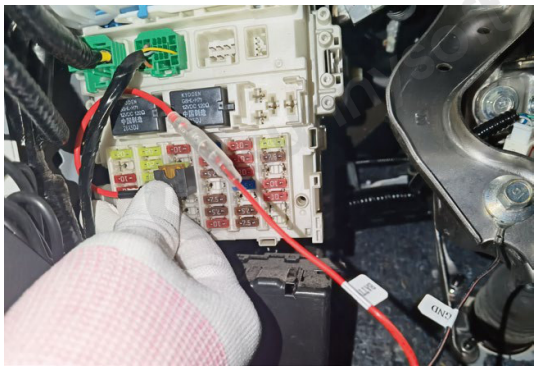
3.2 Стъпка 2: Свързване към кутията с предпазители

(1) Кримпнете червения и жълтия проводник към адаптерите за предпазители.

Забележка: Изберете типа на адаптера според предпазителите в кутията с предпазители на автомобила.



(2) Намерете в кутията с предпазители предпазител с постоянно захранване, например предпазителя на консуматорите или на лампите за четене. Този предпазител остава под напрежение и при изключено запалване. Свържете червения проводник към неговата позиция (предпазител с постоянно захранване 12–30 V).

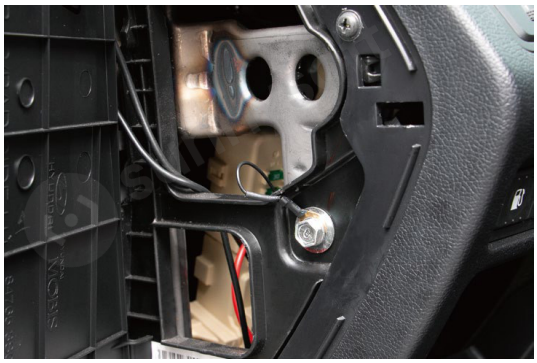


(3) Свържете жълтия проводник с адаптера към позицията на предпазителя ACC.

Забележка: Разположението и подредбата на кутията с предпазители, както и типът на използваните предпазители, са различни при отделните автомобили. Подробности ще намерите в ръководството на автомобила.



(4) Закрепете черния проводник (GND) под метален болт или гайка на каросерията на автомобила.



3.3 Стъпка 3: Изпробвайте свързването

(1) Включете конектора USB-C във видеорегистратора, включете запалването и изчакайте камерата да стартира.

Забележка: Ако след стартирането камерата не се включи, проверете дали кабелът е свързан правилно. След това можете да се обърнете към поддръжката на VANTRUE.

(2) След стартирането на камерата изключете двигателя, извадете ключа и проверете дали камерата се е изключила, или е преминала в режим на паркиране.

Забележка: При някои автомобили сигналът за изключване на ACC се подава едва след изключване на двигателя и отваряне на вратата на водача, а при малък брой автомобили едва известно време след изключване на двигателя и заключване на автомобила. При тези два типа автомобили проверете дали камерата се е изключила, или е преминала в режим на паркиране, едва след изключването на захранването ACC.

(3) Когато камерата е изключена или е в режим на паркиране, запалете отново двигателя и проверете дали камерата започва да записва нормално.

Ако всички посочени стъпки са преминали успешно, веригата на постоянното захранване и сигналът ACC са свързани правилно.

3.4 Стъпка 4: Полагане на кабелите

(1) Кабел USB-C на комплекта

Прокарайте внимателно захранващия кабел покрай А-колоната и предното стъкло и го пъхнете под облицовката.



(2) Проводници при кутията с предпазители

Вържете проводниците и ги приберете в кутията с предпазители. Превключвателя на комплекта обаче поставете там, където ще бъде лесно достъпен за настройване, а не в кутията с предпазители.

4. Предупреждение

Преди да използвате продукта, прочетете всички предупреждения и указания за работа, за да го използвате правилно и безопасно.

- Някои автомобили не могат да предадат промяната на сигнала ACC при включване и изключване на запалването. При тези автомобили сигналът ACC не достига до видеорегистратора по време на наблюдението при паркиране и някои функции може да не работят правилно.
- Преди монтажа установете по етикетите върху продукта кой проводник е червеният захранващ, кой е черният заземяващ и кой е жълтият проводник ACC.
- Свързването на грешен проводник, размяната на проводници или несвързан проводник могат да доведат до неправилна работа на продукта.

червен проводник (B+) жълт проводник (ACC)
черен проводник (GND)

Предпазител с постоянно захранване	Предпазител ACC	Маса на автомобила	Резултат
—	—	—	Режим на шофиране: в ред. Режим на паркиране: в ред.
— —		—	Режим на шофиране: в ред. Наблюдението при паркиране се включва след 5 до 10 минути (следвайте ръководството на вашия модел камера).
	— —	—	Режим на шофиране: в ред. Режим на паркиране: не работи.
—		—	Камерата не може да се включи.
—	—		Камерата не може да се включи.

- Не използвайте продукта в среда с висока температура и влажност; неподходящата среда може да причини неправилната му работа.
- Ако установите повреда или неизправност на продукта, спрете да го използвате, за да не се повредят електрическата система на автомобила, акумулаторът и видеорегистраторът.
- Използвайте продукта само в рамките на действащите правни разпоредби.

5. Производител и поддръжка

Производител: VANTRUE, уебсайт на производителя: www.vantrue.com.

При въпроси относно продукта се обърнете към търговеца, от когото сте закупили продукта, или изпратете имейл на support@vantrue.net. Отговор на въпросите обикновено получавате в рамките на 12 до 24 часа.



Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

ZESTAW DO PODŁĄCZENIA KAMERY SAMOCHODOWEJ NA STAŁE

Vantrue VP05

Model: VP05 USB-C 12 V / 24 V



Instrukcja obsługi

Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Spis treści

1 Opis produktu 3

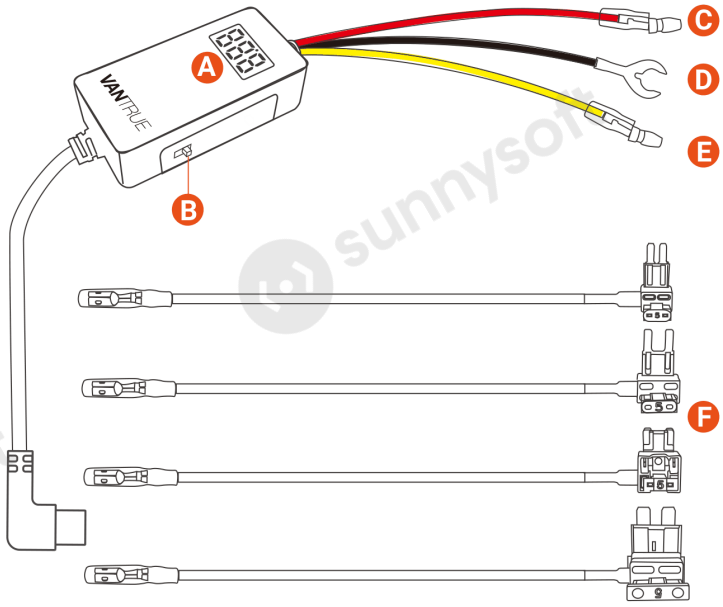
2 Dane techniczne 4

3 Instalacja 4

4 Ostrzeżenie 9

5 Producent i pomoc techniczna 10

1. Opis produktu



Zestaw do podłączenia na stałe i adaptery bezpieczników

A	Wyświetlacz napięcia
B	Przełącznik napięcia ochronnego
C	Czerwony przewód do skrzynki bezpieczników (zasilanie stałe B+)
D	Czarny przewód masy (GND)
E	Żółty przewód ACC
F	Cztery typy adapterów bezpieczników (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 zestawy

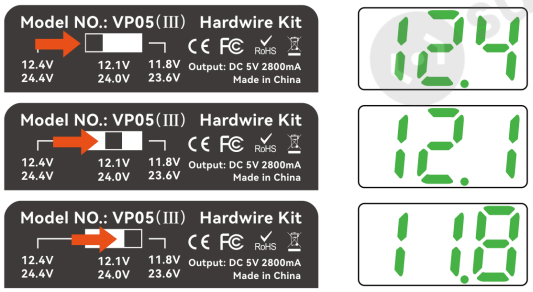
2. Dane techniczne

Parametr	Wartość
Model	VP05
Złącze	USB-C
Napięcie wejściowe	DC 12–24 V
Napięcie wyjściowe	5 V
Prąd wyjściowy	2,8 A
Temperatura pracy	od −30 °C do 75 °C
Długość przewodu	4 m
Ochrona przed niskim napięciem	Pojazd 12 V: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V Pojazd 24 V: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

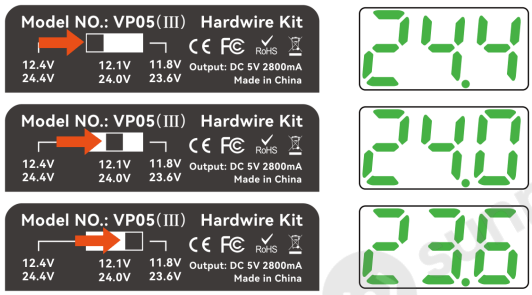
2.1 Przełącznik napięcia ochronnego

Pojazd 12 V: przesuwanie przełącznika od lewej do prawej ustawia napięcie ochronne w krokach 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V.

Pojazd 24 V: przesuwanie przełącznika od lewej do prawej ustawia napięcie ochronne w krokach 24,4 V → 24 V → 23,6 V.



Napięcie ochronne w pojeździe 12 V



Napięcie ochronne w pojeździe 24 V

Po każdym przełączeniu wyświetlacz pokazuje najpierw ustawione napięcie ochronne, a po 2 sekundach aktualne napięcie akumulatora. Gdy napięcie akumulatora spadnie do ustawionego napięcia ochronnego, zestaw po pięciu minutach automatycznie odcina zasilanie kamery samochodowej.

Uwaga: Odchyłka wyświetlanego napięcia wynosi ±0,2 V; nie wpływa to na działanie ochrony przed niskim napięciem.

3. Instalacja

Przed instalacją przeczytaj tę instrukcję. Podczas instalacji i podłączania wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki, aby w trakcie pracy nie doszło do zwarcia.

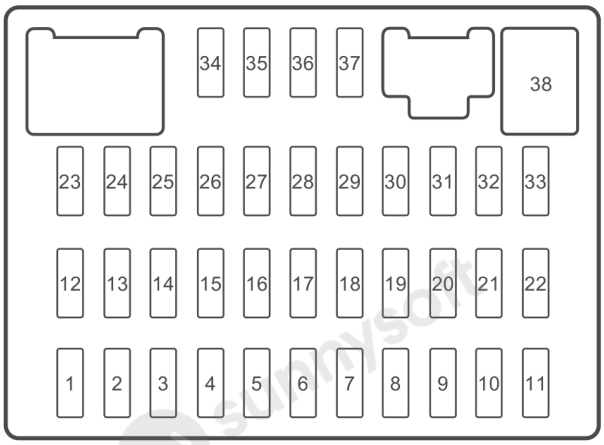
3.1 Krok 1: Znajdź właściwe bezpieczniki

Do podłączenia zestawu potrzebujesz w skrzynce bezpieczników dwóch gniazd:

(1) bezpiecznik zasilania stałego 12–30 V,

(2) bezpiecznik obwodu ACC.

Umiejscowienie i układ skrzynki bezpieczników oraz typ zastosowanych bezpieczników różnią się w zależności od pojazdu. Szczegóły znajdziesz w instrukcji pojazdu; w razie potrzeby zwróć się do producenta pojazdu lub do specjalistycznego warsztatu. Aby uniknąć błędów podczas instalacji, zalecamy powierzenie jej fachowcowi. Uproszczony schemat skrzynki bezpieczników:



Nr	Prąd	Zabezpieczany obwód
1	7,5 A	Elektryczne sterowanie szyb
2	15 A	Pompa paliwa
3	10 A	Alternator
4	7,5 A	Sterownik ABS/VSA
5	15 A	Wtrysk
6	20 A	Przednie światła przeciwmgielne
7	–	Niewykorzystane
8	–	Niewykorzystane
9	7,5 A	ODS
10	7,5 A	Zestaw wskaźników
11	10 A	SRS
12	10 A	Prawe światło drogowe
13	10 A	Lewe światło drogowe
14	7,5 A	Światła pozycyjne (wnętrze)
15	7,5 A	Światła pozycyjne (zewnętrzne)
16	10 A	Prawe światło mijania

Nr	Prąd	Zabezpieczany obwód
17	10 A	Lewe światło mijania
18	20 A	Światła drogowe (główne)
19	15 A	Światła pozycyjne (główne)
20	–	Niewykorzystane
21	20 A	Światła mijania (główne)
22	–	Niewykorzystane
23	–	Niewykorzystane
24	–	Niewykorzystane
25	20 A	Zamek drzwi
26	20 A	Elektryczna szyba kierowcy
27	20 A	HAC (wyposażenie opcjonalne)
28	–	Niewykorzystane
29	15 A	ACC
30	20 A	Elektryczna szyba pasażera
31	–	Niewykorzystane
32	20 A	Prawa tylna szyba elektryczna
33	20 A	Lewa tylna szyba elektryczna
34	–	Niewykorzystane
35	7,5 A	ACC, radio
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Światła do jazdy dziennej
38	30 A	Wycieraczki przednie

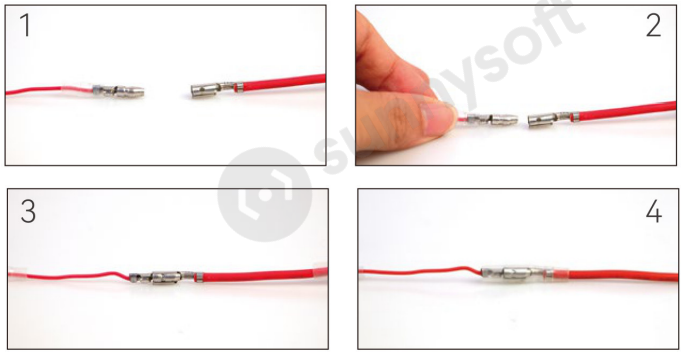
Kierując się opisem skrzynki bezpieczników, znajdź próbnikiem lub multimetrem bezpiecznik ACC i bezpiecznik zasilania stałego 12–30 V. Następnie wyjmij oryginalny bezpiecznik i włóż go do adaptera bezpiecznika.



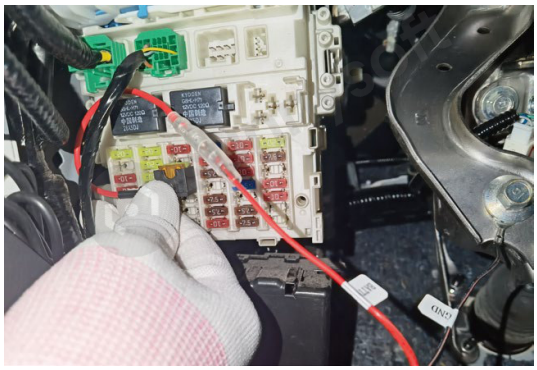
3.2 Krok 2: Podłączenie do skrzynki bezpieczników

(1) Zaciśnij czerwony i żółty przewód na adapterach bezpieczników.

Uwaga: Typ adaptera dobierz do bezpieczników w skrzynce bezpieczników pojazdu.



(2) Znajdź w skrzynce bezpieczników bezpiecznik zasilania stałego, na przykład bezpiecznik odbiorników lub lampek do czytania. Ten bezpiecznik pozostaje pod napięciem także przy wyłączonym zapłonie. Do jego gniazda (bezpiecznik zasilania stałego 12–30 V) podłącz czerwony przewód.

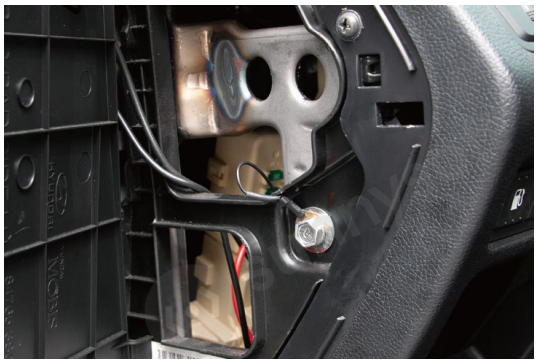


(3) Żółty przewód z adapterem podłącz do gniazda bezpiecznika ACC.

Uwaga: Umiejscowienie i układ skrzynki bezpieczników oraz typ zastosowanych bezpieczników różnią się w zależności od pojazdu. Szczegóły znajdziesz w instrukcji pojazdu.



(4) Czarny przewód (GND) zamocuj pod metalową śrubą lub nakrętką na karoserii pojazdu.



3.3 Krok 3: Sprawdź podłączenie

(1) Włóż złącze USB-C do kamery samochodowej, włącz zapłon i poczekaj, aż kamera się uruchomi.

Uwaga: Jeśli kamera po uruchomieniu pojazdu się nie włączy, sprawdź, czy przewód jest prawidłowo podłączony. Następnie możesz zwrócić się do pomocy technicznej VANTRUE.

(2) Po uruchomieniu kamery wyłącz silnik, wyjmij kluczyk i sprawdź, czy kamera się wyłączyła lub przeszła w tryb parkingowy.

Uwaga: W niektórych pojazdach sygnał wyłączenia ACC jest wysyłany dopiero po wyłączeniu silnika i otwarciu drzwi kierowcy, a w nielicznych pojazdach dopiero pewien czas po wyłączeniu silnika i zamknięciu pojazdu. W tych dwóch typach pojazdów sprawdź, czy kamera się wyłączyła lub przeszła w tryb parkingowy, dopiero po wyłączeniu zasilania ACC.

(3) Gdy kamera jest wyłączona lub w trybie parkingowym, ponownie uruchom silnik i sprawdź, czy kamera zaczyna normalnie nagrywać.

Jeśli wszystkie powyższe kroki przebiegły prawidłowo, obwód zasilania stałego i sygnał ACC są podłączone poprawnie.

3.4 Krok 4: Ułożenie przewodów

(1) Przewód USB-C zestawu

Przewód zasilający poprowadź ostrożnie wzdłuż słupka A i przedniej szyby i wsuń go pod tapicerkę.



(2) Przewody przy skrzynce bezpieczników

Związ przewody i umieść je w skrzynce bezpieczników. Przełącznik zestawu umieść jednak tam, gdzie będzie łatwo dostępny do regulacji, a nie w skrzynce bezpieczników.

4. Ostrzeżenie

Przed użyciem produktu przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące obsługi, aby używać go prawidłowo i bezpiecznie.

- Niektóre pojazdy nie potrafią przy włączaniu i wyłączaniu zapłonu przekazać zmiany sygnału ACC. W tych pojazdach sygnał ACC podczas monitorowania parkingowego nie dociera do kamery samochodowej i niektóre funkcje mogą nie działać prawidłowo.
- Przed instalacją ustal na podstawie etykiet na produkcie, który przewód jest czerwonym przewodem zasilającym, który czarnym przewodem masy, a który żółtym przewodem ACC.
- Podłączenie niewłaściwego przewodu, zamiana przewodów lub niepodłączony przewód mogą spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

czerwony przewód (B+) żółty przewód (ACC) czarny przewód (GND)

Bezpiecznik zasilania stałego	Bezpiecznik ACC	Masa pojazdu	Wynik
—	—	—	Tryb jazdy: prawidłowo. Tryb parkingowy: prawidłowo.
— —		—	Tryb jazdy: prawidłowo. Monitorowanie parkingowe uruchomi się po 5 do 10 minutach (kieruj się instrukcją swojego modelu kamery).
	— —	—	Tryb jazdy: prawidłowo. Tryb parkingowy: nie działa.
—		—	Kamery nie można włączyć.
—	—		Kamery nie można włączyć.

- Nie używaj produktu w otoczeniu o wysokiej temperaturze i wilgotności; nieodpowiednie otoczenie może spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- Jeśli stwierdzisz uszkodzenie lub usterkę produktu, przestań go używać, aby nie doszło do uszkodzenia instalacji elektrycznej pojazdu, akumulatora i kamery samochodowej.
- Używaj produktu wyłącznie w granicach obowiązujących przepisów prawa.

5. Producent i pomoc techniczna

Producent: VANTRUE, strona internetowa producenta: www.vantrue.com.

Z pytaniami dotyczącymi produktu zwróć się do sprzedawcy, u którego produkt został kupiony, albo napisz e-mail na adres support@vantrue.net. Odpowiedzi na pytania są zwykle udzielane w ciągu 12 do 24 godzin.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

KOMPLET ZA TRAJNO NAPAJANJE AVTOMOBILSKE KAMERE

Vantrue VP05

Model: VP05 USB-C 12 V / 24 V



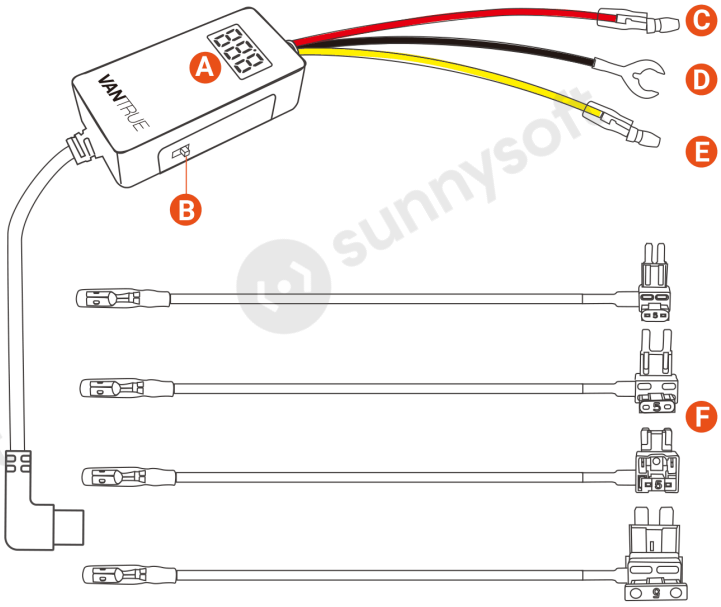
Uporabniški priročnik

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

1	Opis izdelka	3
2	Tehnični podatki	4
3	Namestitev	4
4	Opozorilo	9
5	Proizvajalec in podpora	10

1. Opis izdelka



Komplet za trajno napajanje in adapterji za varovalke

A	Prikazovalnik napetosti
B	Stikalo zaščitne napetosti
C	Rdeči vodnik do omarice z varovalkami (stalno napajanje B+)
D	Črni ozemljitveni vodnik (GND)
E	Rumeni vodnik ACC
F	Štiri vrste adapterjev za varovalke (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 kompleta

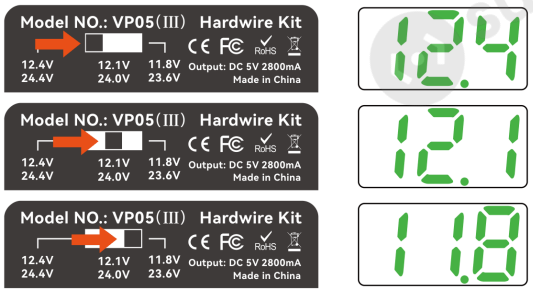
2. Tehnični podatki

Parameter	Vrednost
Model	VP05
Priključek	USB-C
Vhodna napetost	DC 12–24 V
Izhodna napetost	5 V
Izhodni tok	2,8 A
Delovna temperatura	od −30 °C do 75 °C
Dolžina kabla	4 m
Zaščita pred nizko napetostjo	Vozilo 12 V: 12,4 V / 12,1 V / 11,8 V Vozilo 24 V: 24,4 V / 24 V / 23,6 V

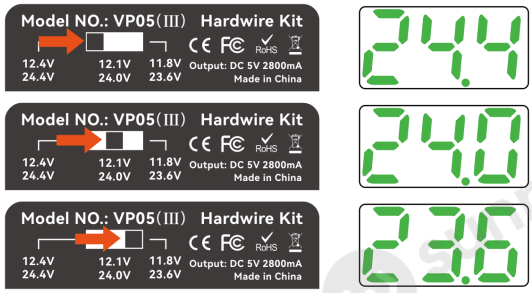
2.1 Stikalo zaščitne napetosti

Vozilo 12 V: s pomikanjem stikala z leve proti desni se zaščitna napetost nastavlja v korakih 12,4 V → 12,1 V → 11,8 V.

Vozilo 24 V: s pomikanjem stikala z leve proti desni se zaščitna napetost nastavlja v korakih 24,4 V → 24 V → 23,6 V.



Zaščitna napetost pri vozilu 12 V



Zaščitna napetost pri vozilu 24 V

Po vsakem preklopu prikazovalnik najprej prikaže nastavljeno zaščitno napetost, po 2 sekundah pa trenutno napetost akumulatorja. Ko napetost akumulatorja pade na nastavljeno zaščitno napetost, komplet po petih minutah samodejno prekine napajanje avtomobilske kamere.

Opomba: Odstopanje prikazane napetosti je ±0,2 V; na delovanje zaščite pred nizko napetostjo ne vpliva.

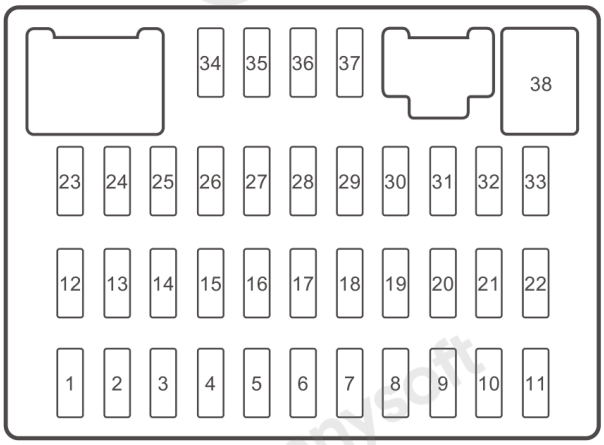
3. Namestitev

Pred namestitvijo preberite ta priročnik. Med namestitvijo in priključevanjem ugasnite motor in izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice, da med delom ne pride do kratkega stika.

3.1 Korak 1: Poiščite pravi varovalki

Za priključitev kompleta potrebujete v omarici z varovalkami dve mesti:
(1) varovalka stalnega napajanja 12–30 V,
(2) varovalka tokokroga ACC.

Mesto in razporeditev omarice z varovalkami ter vrsta uporabljenih varovalk se pri posameznih vozilih razlikujejo. Podrobnosti najdete v navodilih za vozilo, po potrebi pa se obrnite na proizvajalca vozila ali na strokovni avtoservis. Da pri namestitvi ne pride do napak, priporočamo, da jo zaupate strokovnjaku. Poenostavljena shema omarice z varovalkami:



Št.	Tok	Varovani tokokrog
1	7,5 A	Električni pomik stekel
2	15 A	Črpalka za gorivo
3	10 A	Alternator
4	7,5 A	Enota ABS/VSA
5	15 A	Vbrizgavanje
6	20 A	Sprednje meglenke
7	–	Ni v uporabi
8	–	Ni v uporabi
9	7,5 A	ODS
10	7,5 A	Instrumentna plošča
11	10 A	SRS
12	10 A	Desni dolgi žaromet
13	10 A	Levi dolgi žaromet
14	7,5 A	Pozicijske luči (notranjost)
15	7,5 A	Pozicijske luči (zunanjost)
16	10 A	Desni zasenčeni žaromet
17	10 A	Levi zasenčeni žaromet
18	20 A	Dolgi žarometi (glavna)

Št.	Tok	Varovani tokokrog
19	15 A	Pozicijske luči (glavna)
20	–	Ni v uporabi
21	20 A	Zasenčeni žarometi (glavna)
22	–	Ni v uporabi
23	–	Ni v uporabi
24	–	Ni v uporabi
25	20 A	Zaklepanje vrat
26	20 A	Električno steklo voznika
27	20 A	HAC (dodatna oprema)
28	–	Ni v uporabi
29	15 A	ACC
30	20 A	Električno steklo sovoznika
31	–	Ni v uporabi
32	20 A	Desno zadnje električno steklo
33	20 A	Levo zadnje električno steklo
34	–	Ni v uporabi
35	7,5 A	ACC, radio
36	10 A	HAC
37	7,5 A	Dnevne luči
38	30 A	Sprednji brisalci

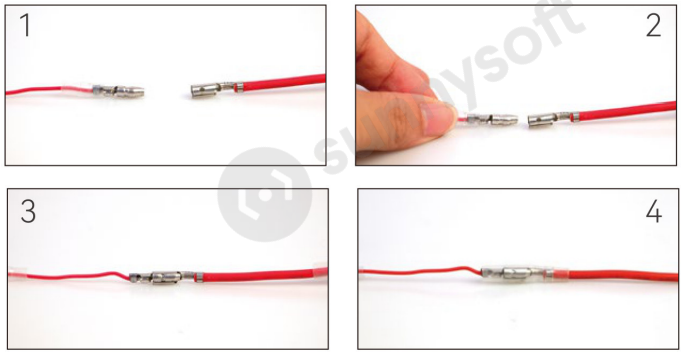
Po opisu omarice z varovalkami s preizkuševalcem ali multimetrom poiščite varovalko ACC in varovalko stalnega napajanja 12–30 V. Nato originalno varovalko izvlecite in jo vstavite v adapter za varovalke.



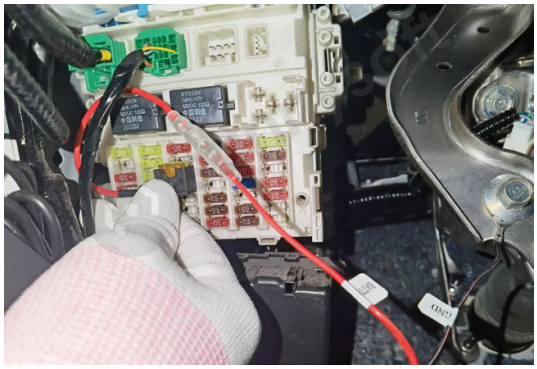
3.2 Korak 2: Priključitev na omarico z varovalkami

(1) Rdeči in rumeni vodnik stisnite na adapterja za varovalke.

Opomba: Vrsto adapterja izberite glede na varovalke v omarici z varovalkami vozila.



(2) V omarici z varovalkami poiščite varovalko stalnega napajanja, na primer varovalko porabnikov ali bralnih lučk. Ta varovalka ostane pod napetostjo tudi pri izklopljenem vžigu. Na njeno mesto (varovalka stalnega napajanja 12–30 V) priključite rdeči vodnik.



(3) Rumeni vodnik z adapterjem priključite na mesto varovalke ACC.

Opomba: Mesto in razporeditev omarice z varovalkami ter vrsta uporabljenih varovalk se pri posameznih vozilih razlikujejo. Podrobnosti najdete v navodilih za vozilo.



(4) Črni vodnik (GND) pritrdite pod kovinski vijak ali matico na karoseriji vozila.



3.3 Korak 3: Preizkusite priključitev

(1) Priključek USB-C vstavite v avtomobilsko kamero, vklopite vžig in počakajte, da se kamera zažene.

Opomba: Če se kamera po zagonu ne vklopi, preverite, ali je kabel pravilno priključen. Nato se lahko obrnete na podporo VANTRUE.

(2) Po zagonu kamere ugasnite motor, izvlecite ključ in preverite, ali se je kamera izklopila ali preklopila v parkirni način.

Opomba: Pri nekaterih vozilih se signal izklopa ACC sproži šele po izklopu motorja in odprtju voznikovih vrat, pri redkih vozilih pa šele nekaj časa po izklopu motorja in zaklepanju vozila. Pri teh dveh vrstah vozil šele po izklopu napajanja ACC preverite, ali se je kamera izklopila ali preklopila v parkirni način.

(3) Ko je kamera izklopljena ali v parkirnem načinu, znova zaženite motor in preverite, ali kamera začne normalno snemati.

Če so vsi navedeni koraki potekali brez težav, sta tokokrog stalnega napajanja in signal ACC priključena pravilno.

3.4 Korak 4: Polaganje kablov

(1) Kabel USB-C kompleta

Napajalni kabel previdno speljite ob A-stebričku in vetrobranskem steklu ter ga potisnite pod oblogo.



(2) Vodniki pri omarici z varovalkami

Vodnike zvežite in pospravite v omarico z varovalkami. Stikalo kompleta pa namestite tja, kjer bo za nastavljanje zlahka dostopno, ne v omarico z varovalkami.

4. Opozorilo

Pred uporabo izdelka preberite vsa opozorila in navodila za uporabo, da ga boste uporabljali pravilno in varno.

- Nekatera vozila ob vklopu in izklopu vžiga ne morejo posredovati spremembe signala ACC. Pri teh vozilih signal ACC med parkirnim nadzorom ne pride do avtomobilske kamere in nekatere funkcije morda ne bodo delovale pravilno.
- Pred namestitvijo po nalepkah na izdelku ugotovite, kateri vodnik je rdeči napajalni, kateri črni ozemljitveni in kateri rumeni vodnik ACC.
- Priključitev napačnega vodnika, zamenjava vodnikov ali neprikljućen vodnik lahko povzročijo nepravilno delovanje izdelka.

rdeči vodnik (B+) rumeni vodnik (ACC) črni vodnik (GND)

Varovalka stalnega napajanja	Varovalka ACC	Masa vozila	Rezultat
—	—	—	Način vožnje: v redu. Parkirni način: v redu.
— —		—	Način vožnje: v redu. Parkirni nadzor se vklopi po 5 do 10 minutah (upoštevajte navodila za svoj model kamere).
	— —	—	Način vožnje: v redu. Parkirni način: ne deluje.
—		—	Kamere ni mogoče vklopiti.
—	—		Kamere ni mogoče vklopiti.

- Izdelka ne uporabljajte v okolju z visoko temperaturo in vlago; neprimerno okolje lahko povzroči njegovo nepravilno delovanje.
- Če ugotovite poškodbo ali okvaro izdelka, ga prenehajte uporabljati, da ne pride do poškodb električne napeljave vozila, akumulatorja in avtomobilske kamere.
- Izdelek uporabljajte le v okviru veljavnih predpisov.

5. Proizvajalec in podpora

Proizvajalec: VANTRUE, spletno mesto proizvajalca: www.vantrue.com.

Z vprašanji o izdelku se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili, ali pišite po e-pošti na support@vantrue.net. Na vprašanja običajno odgovorijo v 12 do 24 urah.



Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

DASH CAM HARDWIRE KIT

Vantrue VP05

Model: VP05 USB-C 12 V / 24 V



User Manual

Please read this manual carefully before using the device and keep it for future reference.

Contents

1 Product View 3

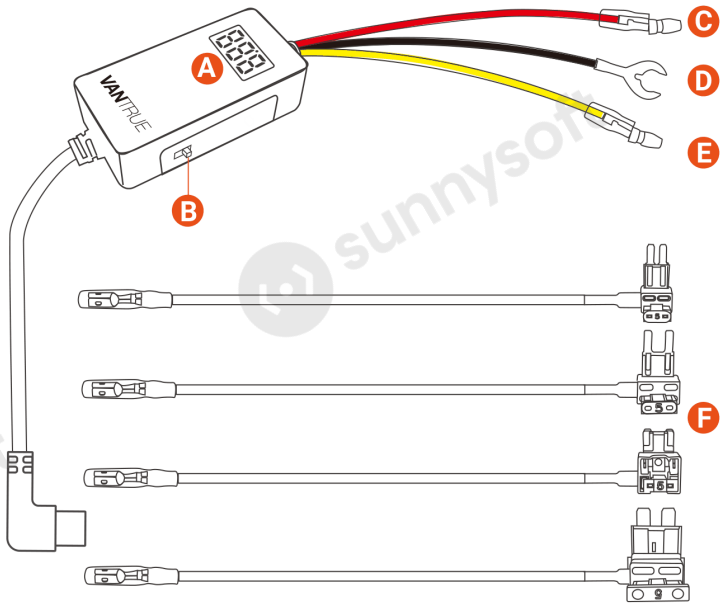
2 Specifications 3

3 Installation 4

4 Caution 9

5 Manufacturer and Support 10

1. Product View



Hardwire kit and fuse adapters

A	Voltage display
B	Protection voltage switch
C	Red wire to the fuse box (constant power B+)
D	Black wire to the ground (GND)
E	Yellow wire to ACC
F	Four types of fuse adapters (ATO, Mini, ACN, Micro2), 2 sets

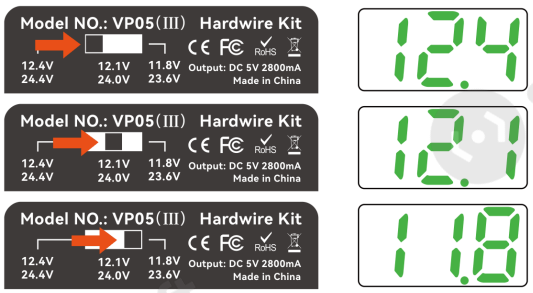
2. Specifications

Parameter	Value
Model	VP05
Connector	USB-C
Input voltage	DC 12–24 V
Output voltage	5 V
Output current	2.8 A
Working temperature	–30 °C to 75 °C
Cable length	4 m
Low voltage protection	12 V vehicle: 12.4 V / 12.1 V / 11.8 V 24 V vehicle: 24.4 V / 24 V / 23.6 V

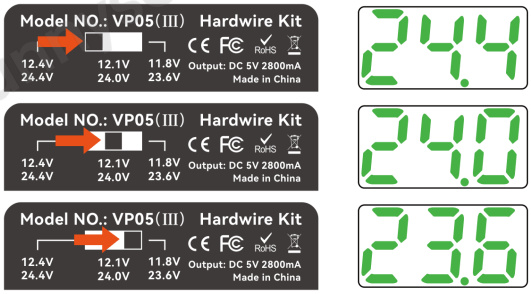
2.1 Protection Voltage Switch

12 V vehicle: with the hardwire kit switch moved from left to right, the protection voltage is regulated in the steps 12.4 V → 12.1 V → 11.8 V.

24 V vehicle: with the hardwire kit switch moved from left to right, the protection voltage is regulated in the steps 24.4 V → 24 V → 23.6 V.



Protection voltage, 12 V vehicle



Protection voltage, 24 V vehicle

Every time the switch is adjusted, the display first shows the set protection voltage, followed by the present voltage of the car battery after 2 seconds. When the voltage of the car battery drops to the set protection voltage, the kit automatically cuts off the power supply to the dash cam after five minutes.

Note: The displayed voltage has an error of ±0.2 V, which does not affect the low voltage protection function.

3. Installation

Please read this manual before installation. During installation and wiring, turn off the engine and remove the key from the ignition to avoid a short circuit.

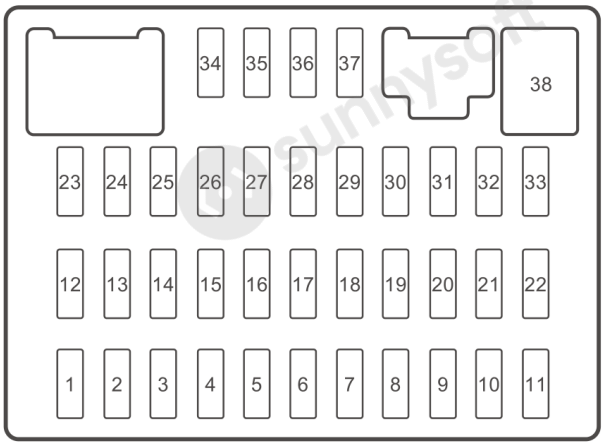
3.1 Step 1: Find the correct fuses

To connect the kit, you need two positions in the fuse box:

(1) a constant power fuse rated 12–30 V,

(2) an ACC fuse.

The location and layout of the car fuse box and the type of fuses used may vary from vehicle to vehicle. Please refer to your vehicle manual, or consult the vehicle manufacturer or a professional auto parts installer for details. We recommend that you ask a professional to do the installation to avoid installation errors. A simplified diagram of the fuse box:



No.	Amp.	Circuits protected
1	7.5 A	Power window
2	15 A	Fuel pump
3	10 A	Alternator
4	7.5 A	ABS/VSA unit
5	15 A	Injection
6	20 A	Front fog lights
7	–	Not used
8	–	Not used
9	7.5 A	ODS
10	7.5 A	Meter
11	10 A	SRS
12	10 A	Right headlight high beam
13	10 A	Left headlight high beam
14	7.5 A	Small light (interior)
15	7.5 A	Small light (exterior)
16	10 A	Right headlight low beam
17	10 A	Left headlight low beam
18	20 A	Headlight high beam (main)
19	15 A	Small lights (main)
20	–	Not used
21	20 A	Headlight low beam (main)
22	–	Not used
23	–	Not used

No.	Amp.	Circuits protected
24	–	Not used
25	20 A	Door lock
26	20 A	Driver's power window
27	20 A	HAC (option)
28	–	Not used
29	15 A	ACC
30	20 A	Front passenger's power window
31	–	Not used
32	20 A	Rear right power window
33	20 A	Rear left power window
34	–	Not used
35	7.5 A	ACC, radio
36	10 A	HAC
37	7.5 A	Daytime running light
38	30 A	Front wiper

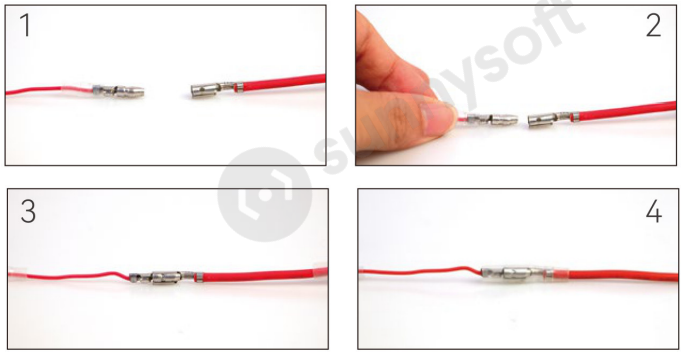
Following the description of the fuse box, use a circuit tester or multimeter to find the ACC fuse and the constant power fuse rated 12–30 V. Then remove the original fuse and insert it into the fuse adapter.



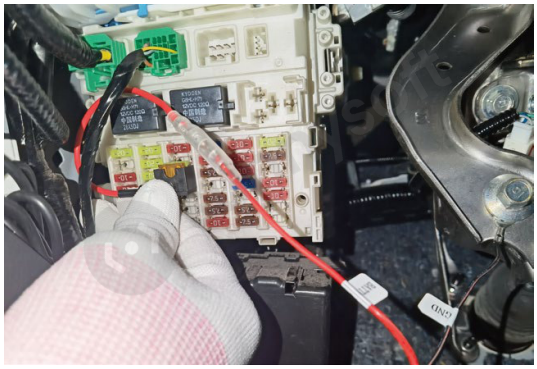
3.2 Step 2: Connect to the car fuse box

(1) Crimp the red wire and the yellow wire onto the fuse adapters.

Note: Choose the adapter type according to the fuses in the fuse box of your vehicle.



(2) Identify the constant power fuse in the fuse box, such as the fuse for appliances or reading lights. This fuse remains energized when the ignition is off. Insert the red wire into its position (constant power fuse rated 12–30 V).

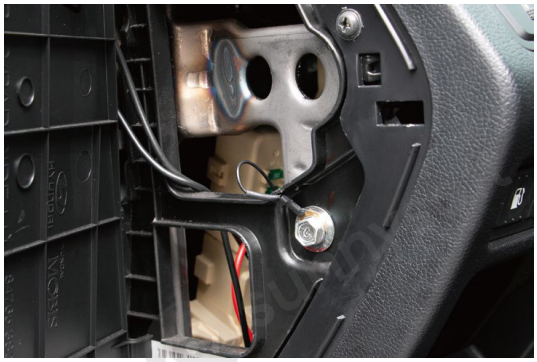


(3) Insert the yellow wire with its adapter into the position of the ACC fuse.

Note: The location and layout of the car fuse box and the type of fuses used may vary from vehicle to vehicle. Please refer to your vehicle manual for details.



(4) Fix the black wire (GND) under a metal bolt or nut on the vehicle body.



3.3 Step 3: Test your installation

(1) Insert the USB-C connector into the dash cam, turn on the ignition and wait for the dash cam to start.

Note: If the dash cam does not turn on after startup, check whether the cable is connected properly. Then you can contact VANTRUE support for help.

(2) After the dash cam starts, turn off the engine, remove the key and check whether the dash cam has turned off or entered parking mode.

Note: Some vehicles send the ACC power-off signal only after the engine is turned off and the driver's door is opened, and a few vehicles only some time after the engine is turned off and the vehicle is locked. With these two types of vehicles, check whether the dash cam has turned off or entered parking mode only after the ACC power is turned off.

(3) When the dash cam is off or in parking mode, restart the car and check whether the dash cam starts recording normally.

If all the above steps pass, the constant power circuit and the ACC signal are connected correctly.

3.4 Step 4: Route the cables

(1) USB-C cable of the kit

Carefully route the power cable along the A-pillar and the windscreen and tuck it under the trim.



(2) Wires at the fuse box

Tie up the wires and put them in the fuse box. However, place the hardwire kit switch where it is easy to reach for adjustment, not in the fuse box.

4. Caution

Before using the product, please read all precautions and operating instructions to ensure that you use it correctly and safely.

- Some cars are unable to pass on ACC signal changes when the ignition is turned on and off. In these cars the ACC signal does not reach the dash cam during parking monitoring, and some functions may not work properly.
- Before installation, check the labels on the product to tell apart the red power wire, the black ground wire and the yellow ACC wire.
- Connecting the wrong wire, reversed wiring or a missing wire can result in abnormal product functionality.

red wire (B+) yellow wire (ACC) black wire (GND)

Constant power fuse	ACC fuse	Vehicle ground	Result
—	—	—	Driving mode: normal. Parking mode: normal.
— —		—	Driving mode: normal. Parking surveillance starts after 5 to 10 minutes (please refer to the manual for your specific dash cam model).
	— —	—	Driving mode: normal. Parking mode: failed.
—		—	Unable to power on.
—	—		Unable to power on.

- Do not use the product in a hot and humid environment; an unsuitable environment may cause it to malfunction.
- If you find that the product is damaged or faulty, stop using it to avoid damage to the vehicle power supply, the car battery and the dash cam.
- Please use the product only within the scope permitted by law.

5. Manufacturer and Support

Manufacturer: VANTRUE, manufacturer's website: www.vantrue.com.

If you have any questions regarding your product, contact the seller from whom you purchased it or send an e-mail to support@vantrue.net. Queries are typically answered within 12 to 24 hours.



Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz